Vol. 15, No. 3994 Wednesday July 21 1920　TAIRIKU NIPPO　第三千九百九十四號　大正九年七月廿一日（水曜日）

大陸日報

TAIRIKU, NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
138 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
PUBLISHED BY TASUSHI YAMAZAKI
發行兼編輯人 山崎寧
晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア壹千六拾五番

本紙定價表

壹ケ月	七拾五仙
六ケ月	四弗貳拾五仙
壹ケ年	八弗貳拾五仙

（但し一切前金に限る）

母國評論

聯各國の對獨態度緩和

獨逸恢復の曙光

獨逸の將來に關する樂觀論者も悲觀論者も、獨逸當面の難問題は經濟問題であり、獨逸の恢復は先づ經濟的方面より爲されねばならぬと云ふに一致して居る。夫れ獨逸の經濟狀態は重要であつて、此問題が解決されゝは、政治上の難局も大に緩和されることは勿論である。然るに最近の倫敦特電に依れば聯合國は獨逸に先づ五十億法に相當する物資を供給し、追つて百五十億法迄の原料を給する意志があると言ひ、又巴里特電によれば、聯合國は一種の國際銀行を起して獨逸工業の再興を計ると云ふ報がある、果して然りとすれば獨逸の經濟的難關の第一門は突破されたと云つてもよい。

聯合國が此の如く獨逸救助の方針を決定した事は、是れ迄に聯合國が從來の美果を眺めて居る快感と、之を味ふ快感とを併せ得ることの出來ない眞理を悟つた結果に外ならぬ。從來聯合國の對獨態度は飽まで獨逸を押へ付けて置きながら、一方には巨額の賠償金を得やうとするものであつた、英國は左程でもなかつたが、佛國に至つては復仇的感情と傳統的恐獨心の爲め、何處迄も此の態度を押し通さうとしたのであるが、最近に至つて、佛國自身ヴェルサイユ條約の容易に實行し難きを知ると同時に、何時迄も獨逸の苦悶を見て居る事が、軈て自國の苦痛を來す事であることを痛感するに至つた。之れ即ち今回聯合國が獨逸救助の方針を決定した所以であるが、此の如きは聯合國の當然なすべき事であるにも拘らず、今日迄出來なかつたのは、偶國際嫉視の激しい心理を說明するものである。

然らば聯合國對獨救助方針は如何なる影響を獨逸に與ふるか。一部の獨逸企業家は獨逸が左迄原料品に窮して居ない事を力說し、勞働力の減退と輸送機關の不備が寧ろ獨逸經濟當面の難關であると云つて居るが、彼等は獨逸工業の對外信用を高むる目的を以て、右の言明を爲するのであつて、成る程勞働能率の減退と輸送機關の不備も經濟當面の難問題には相違ないが、夫よりも物資の不足が獨逸今日の窮乏の更に重い原因であることは爭ふを俟たない。中央黨機關紙のゲルマニア紙上ロレンツ・ツアツハ氏は、政府の命を受けてヴェルサイユ條約の結果として、獨逸が輸出國より輸入國に轉じ、食糧自給國より食糧輸入國に變じた事を論じて居るが、其數字に多少誇張的の嫌味があるとしても大體論としては誤りなき處である。其他バヴリヤ農業組合顧問のミハエル・ホルラッヒヤー博士の研究に依るも、其の狀態が一層明瞭であつて、獨逸は先づ食糧に於いて年々一千五百萬噸の穀類と多數の家畜とを、石炭に於て年々一億噸、鐵に於いて五百萬噸、其他綿絲原料、皮革原料等を悉く外國から仰がなければならないと言つて居る。尤も之は一定期の工業維持に關する數量であるが當面の産業界を見ても食料品の輸入なき爲め、現に國民は戰爭中と同樣のものを執り、工業原料の輸入なきため、全國の工業を通じて僅に製紙工業と一部の鐵工業を除き其の他は何れも休業狀態にある以て獨逸が如何に原料に苦しんで居るかゞ分る。今度聯合國の許す百五十億法の輸入と云へば、戰前一ケ年間の獨逸の輸入總額に過ぎぬけれども、此額は專ら原料の代であるから、獨逸に取つては極めて有力なもので、之に依つて將來の經濟的恢復の基礎が樹て得られるであらう。尙見逃し難い副產物は之に依つて勞働界の不安を緩和し、延いて政治的不穩の因を幾分でも除去することである。無論單に之れ丈けで獨逸の前途を樂觀する事は出來ぬけれども、聯合國が獨逸を苦しめる事の自家に不利益であることを悟つたと云ふ事は、獨逸復興の曙光とも言ふべく、夫が重大な轉換である。延期を重ねたスパー會議は愈七月十日開かるゝことに決し、之には獨逸の委員も列席すると云ふから、聯合國と獨逸とは多少諒解を進めるであらう（獨逸委員は從來被告の如き資格で會議に列したのであるが、今回は多少意見交換の自由を有する筈であると傳へられて居る）。何れにしても世界は漸く戰爭の爲に生じた極端な敵愾心から徐々と冷却し、必然な經濟的眞理の前に叩頭せんとしつゝある。獨逸が世界的協調の中に入つて初めて世界の平和と隆昌は恢復せらるべく、從つて英佛昨今の對獨態度は注目す可きものである。

勞働組合と組合法（五）

警保局事務官　南原繁

◎諸國の事實に見るに孰れの國も、工業の發達地方を中心として當面の必要と實益とに鑑み、大小種々の形の組合が他の組合と合同又は聯合して組織立てられ來つた所である。而も其の合同と聯合の兩者の中孰れを可とすべきか、又其の各場合に於て中央集權制と地方分權主義の孰れに依るべきかは、組合の經營組織としては極めて興味深き問題であるけれども、組合法律の上に直接の關係を有せしめざるを可とする立場から、之を本文の研究の範圍の外に置く。

◎以上の如くにして自然に成立し組織せられた勞働組合の法律上の性質如何に就ては、人は直に法人たるべしと叫び、組合の公認即ち法人格を賦與することにあると考へられてある、固より法人となれば單に人の集團ではなく一個の人格者となるが故に、內部外部に對する關係に於て幾多の利益を享有するけれども、之と同時に其の設立管理等に就て、自ら煩瑣なる事項の伴ふは蔽ひ免れ能はざる所である。吾人は英國の勞働組合が法人に非ざる特殊の地位に立つものであり、佛國の組合法も亦法人格を與ふるものでない事を知る。更に米國並びに其諸州の多くが法律上の勞働組合を總て法人として認むるに對し、有力なる反對と其運動のあることを知る。故に其組織の大小に依り、一般の組合契約に基きて結合せんとするものをも、強ひて法人たらしむる必要はなく、只其欲するものに對して法人たるに相應しき成る可く簡易の要件と手續を具備する事に依り其資格を附與するの途を開けばよいと思ふ。而して其法人たる性質も決して通常の社團法人としてゞなく、特種の法人たるを認むべきである。

◎更に勞働組合の管理に關しては、其法人たるものに就き性質上已むを得ざる場合を除き、組合員の完全なる自治が望ましき事である。其の內部には卓越せる指導者が選ばれ、自由なる立法的審議機關が設置せられねばならぬ。併し法律を以て代議機關の權限を列擧したり、或は役員の資格に關し一定の條件を附し、組合員たる勞働者中より選出すべきを命ずることも考慮を要す可きであるまいか。何故なれば大なる組合の組織に在りては、其幹部は自ら專門的となるに非ざれば組合の統制と經營に困難なことは餘りに明白であり又小組織の組合と比較して同一權限の代議機關に依りて事を處理することも到底不可能だからである。諸外國の法制を見るも此點に就ては何の制限も置かず、只佛國職業組合法が組合の管理又は指揮の任務を有する者に對し『佛國人にして市民權を有する者たることを要す』とし極めて支障なき規定を爲せるを見るのみである。

◎勞働組合の制定法上の目的如何に就ては、固より諸國組合法律其ものゝ明示する處である。而も問題は此定義せられた成文法上の目的以外の目的又は行動を有する事を許さるべきや否やに殘る。英國に於ては人も知る『オスボーン』事件に於て、曾て勞働組合が政治上の目的の爲に資金を徵集して行動する事は『ウルトラ・ヴイレス』であるとして拒否せられた。其爲に生じた不便不條理から改正せられた一九一三年の法律に於て『制定法上の目的以外の他の目的又は權限を有する場合此事實は勞働組合法上の目的を有する勞働組合たるを妨ぐる者に非ず』と規定せられ此事が明白となつた。併し是には條件が伴ひ『政治上の目的に關する本法の規定に準據し、組合規約に明かに是認したる場合他の組合基金と分離して之を充當するを要す』とある。

◆貘の舌（十二）

魯庵生

ランプ亡國論といふが實は介石の經濟立國策であつて、唯ランプばかりの問題では無いのだ。介石の說に由ると新しい外國品を輸入するは古い在來品を廢棄する結果となる故、新しい外國品の爲めに支拂ふ巨額の金を海外に流出させると同時に在來の產業を滅亡させる二重の損失があると云ふのだ。此の說は產業の移動進化を想像しない極めて幼稚な思想であるが、介石は此損失を說明する爲めに一々細に數字を以て算測して動きの取れないやうに論じてゐるから、數字の概念の淺いものは蜘蛛の巢に掛かつた樣に忽ち數字のイリユージョンに囚はれて了う。何だか狐に魅まれたやうな氣がし乍らも邦家の前途が何となく危まれる心持がして來る。幕末から維新の初めへ掛けて、何とかゞ何とかして心に掛る國の行く末と云ふやうな歌や詩を作つた憂國の志士は多かつたが、同じ亡國病に取憑かれて居ても介石のは詩や歌で慷慨悲憤するのではなくして一々數字的に推究する經濟的理解を持つて居た。假令其數字は目の子勘定であつて介石自身が數字のイリユージョンに陷つてゐる懸念があるにしても兎に角其所論は數字的基礎を持つて居た。

ランプがナゼ亡國乎。介石の算當に依れば、日本全國に使用するランプを假に一千萬燈と見積りて一燈の價が平均一圓とすれば總額が一千萬圓である。又一燈に就き毎年費やす火屋を三個として一個の價五錢とすれば一年の總額が百五十萬圓である。且又一燈毎に毎晩平均三勺三抄三撮宛の石油を消費するとすれば一年の石油高が百二十一萬五千四百五十石となつて一升二十錢と見積りて總額が二千四百三十九萬九千圓である。之だけの金貨がランプの爲に海外に流出する譯である。然るにランプの爲めの損害は之れ丈けでは無い。之が爲に從來の行燈や燭臺の類が總て廢物となり種油や魚油や蠟の用途が全然無くなつて了う。其の間接の損害を見積ると、日本の總戶數を七百萬戶と見做し、毎戶の燈油の消費高が毎夜凡そ二勺五撮とすれば全國一年の總消費高が六十二萬八千七百五十石である。此價一升五十錢と算當して總額が三千百四十二萬八千五百圓である。其の外に魚油と蠟があつて大部分は燈火用であつたのが殆ど用途を失つて了つた。ランプの爲めに直接に支拂ふものと間接に失ふものとを合算したら其損失は恐らく少くも六七千萬圓に上るであらう。

且種油の原料植物たる菜種は瘠地に適し、耕作も亦容易であつてシカモ收利は麥に倍し米に次でゐた。蠟を產する櫨も亦中國から九州へ掛け、北は會津附近に道路の左右や田畑の端或は山中不毛の地に栽培されて年々相當の收益があつた。且何れも作物の實らない不毛地を利用出來る利益があつたのが皆無となつた。此の土地經濟の損失だけでも可成莫大である。

此外に以上三品の耕植及び製造に關する器具があり行燈や燭臺に附屬する品がある。恁う云ふものが全部廢物となつて了う。例へば同じ行燈にしても丸行燈もあれば角行燈もある、短檠もあれば八方照しもある。同じ火皿にしても鐵皿があり眞鍮皿があり瀨戶皿があり銅皿がある。附屬品としては油差もあり燈心押さへもある。細に數へ上げたら數十種を算する附屬物が悉く無用となつて仕舞つた。隨つて恁う云ふものを製作し或は商ふ數十種の職人や商賈人が皆生活の方便を失つて仕舞つた。是等の損害はドレ程であるか計られない。ランプ一品の爲に日本の物品及び職業を亡ぼす事百餘種に及び年々數千萬圓以上の金貨を海外に流出する。

成る程恁う並べ立てるとランプ一つでも國が亡びさうだ。大本教の豫言よりも確實な數字的根據がある。介石の存生時分はマダ子供であつて、直接に介石の口から聞かされなくて仕合せをした。若し聞いたら恐ろしくなつて山の中へでも逃げ出さすには居られなかつたらう。少くも明るいランプを廢して薄暗い行燈で我慢しなければならなかつたらう。

パウエル街三一八
三隅商店

寳石類各種及び修繕
電話シーモア三九一四

加奈太サン生命保險

加奈太サンは加奈陀生命保險會社中の最大會社世界各國と日本各地に代理店あり

滿二ケ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く翌十六ケ月間の支拂猶豫法及種々の特點あり

地方代理人
代理部 中野事務所 中野庄輔
晩市パウエル街三九六 ルーム一〇六
（日加新報二階）電話シーモア八八二
オシヤンフオルス 大關正次
スチブストン 小田茂三郎
　小林眞二
ミルクリーキ 古川繁雄
ビーバーコーブ 堀源太郎
ポートアリス 鶴島義忠

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Assn.
329 Gore Ave. Vancouver, B C

紐育生命保險
日本人部代理店
晩市パウエル街二〇三
電話シー一二〇一
阿部事務所
自宅キーファー街九八七
電話ハイ一三六四R

當商會は信用ある白人レッピングブローカーと共同にて特に晩市諸君の爲めに日本及び支那行き船舶の契約輸出入手續等尤も迅速に便宜御取扱申候
貿易品に限らず何なりとも極めて確實に御世話致す可く候御手紙にて御照會被下候はゞ直ちに御取調べ委細御返事申上候

貿易仲買商
シヤトル貿易株式會社
SEATTLE TRADING CO., Inc.,
1725 L. C. Smith Building,
Seattle, Wash　Phone Ell. 2911

▲富士山印鷲印レコード
毎月新音譜十種以上着
▲コロンビア蓄音器
▲シンガーミシン
▲乳母車、歩行器、子供椅子
▲和洋樂器、其他各種修繕
▲針、油、目錄御一報次第進呈

村木靜夫
晩市メエン街二三三
電話シー三六九六
ハイ二三八三アール

山陽商會

仲買商

加州一等白米
豆類並に青物
龜甲萬醬油
白味噌

晩市メイン街一八七
落合商店
電話シー三四二三

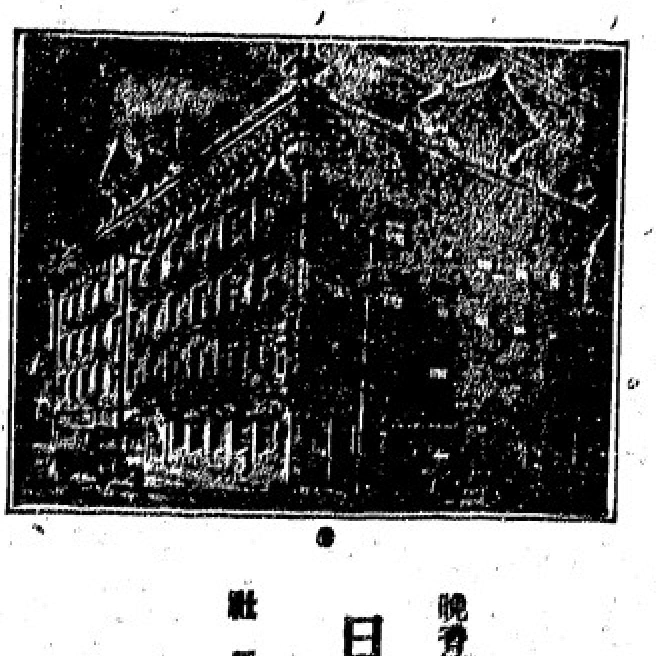
各種靴類取扱居候間
特別大勉強
を以て御用命に應じ候製造靴及修繕は多年の經驗と最新の機械を以て美麗と最堅牢に仕上候

パウエル街四三三
三枝靴店
電話ハイ二一六

ニューヨーク
生命保險代理
晩市東卅二街四七
小保方利三郎
電話フエヤモント三六三〇アール

日加貯蓄

◎當座預金　◎貯蓄預金
◎定期預金　◎公債賣買



◎日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◎最近便締切日
しかご丸便 七月廿一日
ロシア號便 七月廿八日

晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
（電話シー一一二三）

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

此アドレスを封書へ御貼付け下さい

ギヤスリン
自動車用 ギヤスリン船用 商店用
各種油並に附屬品一切
救助車の需めに應ずべく候
晩香坡市メーン街及アレキサンダー街角
電話シー一四五八
日本オート

診察時間
宅診 自午前十時至午後五時
往診 自午後一時至午後五時
日曜祭日は正午限り（急病は此の限りにあらず）

日本病院

病室並に產室の設備あり隨時入院の需めに應ず
アレキサンダー街五〇四
電話ハイランド一五三〇
救急專用電話ハイランド一〇四

M. Furuya Co LTD
46 Hastings Street West
Vancouver, B. C.

◎母國景氣のやゝもち直し以前
特別安價に仕入れ候ものゝ新着
滋養豊富
マル米印極上白味噌　斗樽 半樽　御多人數の家庭向き
マル正印別上白味噌　斗樽
今回に限り破格の相場にて御願ひ可申候間至急御注文願上候

晩市ヘスチングス街四六
古屋商店
電話シー一九三三　一九三四

鈴木八十松
電話シーモア四三五[illegible]

東京便り　政變あらば

在京　山本幽濤

原內閣は愈不人氣となれり、此不人氣の前には下院に於ける絕對過半數の勢も影響し、財界の動搖は原內閣の上に各方面よりの非難を集中したるのみならず、高橋藏相の公債政策は殆んど根底より覆へされん羽目に陷れり、十年度の豫算編成は二月の後なりとして好く捨て置くも、臨時議會に臨んで如何の財政論を持して在野側の前に鬪ふべきか、偶〻藏相病んで臥すと云ふが、病まずとも政府は何を以て引能るに値する施策あらん、之のみにても原內閣は行詰れりといふべし、而も此の時に尼港事件は起れり、之れが善後策、之れが責任問題、臨時議會を前に控へて原內閣は四方八方行詰れりといふも妨げず、最後の止めにあらず、米國には排日問題起れり、支那は山東交涉に應ぜずと答へ來る。此等の問題も同時に內閣の致命傷に値すべきか否かへ、此等を閑却せしむる程の大問題たる尼港問題、財政難の前に原內閣は如何にして其地位を保たんとすべきか

辭職を迫るの決議は各方面に行はれ、實業家團體の反對熾然たる議會のみにあらず、貴族院にても研究會以外の小團體は同じく決議するもの二三に止まらざらんとす、勢は加速度なり、幾何日の中に輿論が如何なる所まで沸騰すべきか、神にあらざれば知る能はずと雖も、又神にあらずとも想像に餘りなきか、政界漸く亂此の大變勢は何人も否むべからざる氣運の現在を語るものなり、或は遂に政變あらんか、然れども政變ありとしても後繼內閣を何人に組織せしむべきかを究むるぜ政變の終りに之れあるべからざるを想はしむるものあり、假す政變ありとして後繼內閣は何人が之れを組織するぞ

反對黨首領加藤子こそ後繼內閣組織者たるべしといふは理論なり、實際を閑却したる理論は實際政治に於て微弱なる力を有するのみ、空想家、理想家の口邊三尺にして消ゆべき夢幻のみ、政友會內閣崩壞することありとするも、その時は斷じて憲政會內閣の實現されざる確證を見極めたる時なるべし、斯くは無理千萬と笑ふもの或はあらん、されど道理の道理ならざる道理は反對黨內閣の成立が直に解散となり、政友會の絕對過半數を破らるゝこそなるべき事實より想定し得べし、政界の分野に一大變化あらば兎も角、山縣公一派が依然として原內閣を助け、政友會の絕對過半數を擁するに至らばイザ知らず、今日の情勢は原內閣の後に加藤內閣を見るべしとは想はれず、想ふものあらば即ち管見に近なる也

果して然らば牧野男か、後藤男か、牧野男ならば政友會之れを助けんも以て人心を一新する能はざらん、後藤男ならんには政友會との關係を如何にすべきか、後藤男ならば四方八方圓滿なるべしといふものもあれど、果して如何あらんか、政界に中心勢力なく、强ゐて之れを求むれば現に絕對勢力に據り殊に下院に絕對多數黨を擁する原首相の政友會ならざるべからざるを以て、原內閣は倒るべくして倒れざることならんか、唯だ憂ふべきは倒るべくして倒れざるに對する政界の萎靡に陷らんこと是れ也（六月二十三日）

雑貨食料品
味噌 醤油 製麺 加州精白米
スタブストン
田淵商店
郵函五〇三
電話五五

和洋食料品一切
雑貨類
晩香坡市パウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

煙草御商
シガー
タバコ
ビスケット
チヨコレート
キヤンデー
チユウインガム
其他新らしき品を取寄せてあります如何なる場所でも配達致します
晩市アレキサンダー街二〇四
電話シーモア二五七〇
ウエスト・コースト貿易商會
West Coast Trading Co. Ltd.
204 Alexander St.
Vancouver, B. C.

鮮魚御賣
弊店所有の漁船を以て新鮮なる魚類を其他に從事し御用を安價にて御用命あれ
晩市ゴーア街
磯貝魚店
電話シーモア二〇七

洋服洗濯
並にプレス染物
アベニュー・ダイ・ウオーク
電話ハイ一六五〇
晩市
中塚幸次

雑貨食料品
エキスプレス
晩市パウエル街三五三
電話ハイ一三六四
郵函四八九
堀善商店

和洋雑貨食料品
ニューウエストミンスター市コロンビア街
西口商店
電話自宅一〇六
店一四五アール

和洋雑貨食料品
晩市パウエル街三二八
渡辺商店
江畑運送社

豆腐 油揚
こんにやく
め（糀米）
ゴーア街
電話レーエル三七六五
森高

雑貨食料品
たばこ 果物
ソフトドリンク
晩市パウエル街三〇〇
電話シーモア一四二
濱中商店

最新の玩具類
文房具一切
特等の化粧品
理髪機具
其他諸雑貨色々
最も大勉強を以て御用命の程願上候
付御下命
メーン街三三五
北川商店
北川松次郎
電話シーモア八九七

御菓子製造
御祝餅、折詰菓子
せんべい卸小賣
晩市パウエル街
永見菓子店
電話ハイランド六二三

廣島屋旅館
アレキサンダー街
佐藤茂平
電話シーモア一六六七

▲御料理並にめし
パウエル街三六
日の丸
電話シーモア三四三三

和洋雑貨食料品
晩市パウエル街三七七
江畑商店
電話シーモア三九九五

高等
南京料理
日本人諸君の御来樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程奉希上候
晩香坡市パウエル街三一〇
新北京
電話シーモア五七七四

通辯翻譯代書
保險取次
143 Dunlevy Avenue
Vancouver, B. C.
法橋純一

御旅館
丁寧に御取扱申上候
晩市ジャクソン街三二三
井上倉次郎

アレキサンダー街
富士洗濯所
電話ハイ九九

南京料理
晩市パウエル街三八二
陽明樓
電話シーモア三三七七

NIPPON KYOEKI SHA
Cor. Main & Powell Sts.
Two Private Leased Wireless Direct to
New York, Montreal, Toronto, Chicago
Correspondents
Burdick Bros. Ltd.

ニューヨーク、シカゴ
株式、棉花、穀類
取引所 取次 仲買
軍事公債、現物賣買
其他一般 商事取引
メーン街パウエル街角
日本共益社
電話シーモア三八〇四

The Sumitomo Bank of Seattle
802 Third Ave. Seattle　Tel. Main 2491
シアトル
住友銀行
頭取男爵 住友吉左衛門
支配人 川勝正之
預金利率
定期預金 六ケ月 年三分
一ケ年以上 年四分
貯蓄預金 年三分の割
定期爲替手形（六ケ月） 利率年六分五厘以下
郷里送金
御郷里への送金は無手數料にて迅速に取扱申候
◎送金手形の發行、其他小切手勘定、預金、貸付、割引、外國爲替手形の賣買、信用狀の發行等銀行一般の業務相營候

小生今般ホテル・ウオールドを經營致候に付上等室を增設致し改良を加へ清潔を旨とし精々御客樣方の御便利を圖り可申候間御宿泊御下宿御願上候
室料 一人一泊四十仙以上壹弗二十五仙迄
壹週間極 貳弗以上
月極 六弗以上
晩香坡市パウエル街三九六
電話シーモア三七八八
ホテル・ウオールド
館主 高橋菊助

T. MAIKAWA
369 Powell St.
Vancouver, B. C.
■なんでもある店
■弊店には和洋男女御化粧品を取り揃へて居りますから御ヒヤカシ旁々御來店を願ひます、特に本店の爲めにトランク、シユーケース、レンコート其他婦人用並に御子供向きの品も澤山あります
●和洋食料品一切
晩香坡市パウエル街三六九
前川商店
電話シーモア三七〇貳壹

●●●
鮮魚
青物
食料品
キング魚店
電話ハイランド三〇八
461 Powell St.,
Vancouver, B. C.

Code Western Union Kinvu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
270 Powell Street,
VANCOUVER, B. C.
銀行事務
本社は日本への送金を專門とし最も便利なり
日本金融社
頭取 エー、マキボーイ
支配人 エ、アイ、ガーデナ
主任 藤田佐太郎
營業時間
平日午前九時より午後四時迄
土曜日午前九時より正午十二時迄

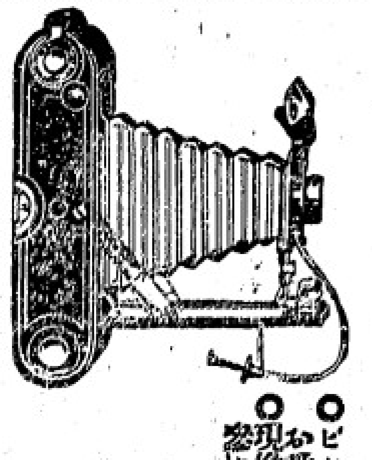
Kobeya & Co.
Importers and Exporters
General Merchant
566 Powell Street　Vancouver, B.C.
■種物新荷着御案内
千住大葱、千筋水菜、細根大根、みの早生、大長、練馬、四十日大根、信州大根、甘藍
晩香坡市パウエル街五六六
神戸屋商店
電話ハイランド三三七

金銀時計、附屬品、
貴金屬、寶石類
其の外男女子供用
裝飾品新荷着
晩香坡市メーン街二一〇
米満時計店
電話シーモア四八八九
自宅ハイランド二二四四アール

◎和洋食料品一切
晩市パウエル街五八二
ハイランド グロサリー
上野律一
電話ハイ一七三二オー

各種たばこ卸賣
晩市東ヘスチングス街
パシフイック、コースト
煙草會社
電話ハイ二一〇六

漁船器械
エンタープライス
器械代理所
電話シーモア九〇六



◎コダック
◎處方調劑
ボイヤー藥店
パウエル街三九九
電話シーモア七三〇
Boyer Drug Store
399 Powell St. City

子供 婦人衣服
同附屬品
ボンネット
きれ地各種
デビッド スペンサー
David Spencer Ltd

●品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります
晩市メイン街三一五
電話シーモア一六六四
田鍋洋服店

▲新荷着廣告
皆樣御待ち兼ねの
江州澤庵
味之素
各種新茶
其他色々
晩市東カドバ街百四十三番
電話シーモア三九九七
松宮商店食料品部

元祖
朝日精米所
味噌 醤油
米 雑穀 御卸
精米

新米到着
豆腐粉
晩香坡市
丸野米商店
同精米所
電話フェヤモント二二九七

魚釣とスプーン
スプリング鮭
ブルバイキ鮭
カナーハンク
獵銃
其他釣道具各種一切
ハークレー エンド ヘイウッド
Harkley & Haywood
69 Cordova St. W. City
電話シーモア二七五九

日本人御旅館
プリンスルパート
須賀旅館
須賀造船所
須賀丑藏
食料品 果物 菓子

御旅館
石田元藏
635 Chatham Street,
Victoria, B. C.

▲和洋食料品一切
陶器類
スキーナ河ポート・エシントン
岸本商店

食料品 果物 菓子
ニューウエストミンスター
重本商店

御料理
御好み次第

▲會席御料理
仕出し並に御誂

南京料理
並にそば

いなりすし
御すし

安くてうまい
御手輕めしや

七八の兩月は
休業仕候

△會席御料理
並にめし

◎即席御料理

慾の深い者は長壽しない

百二十歳の時婦人と結婚して百五十歳生き延びた男の例

長壽の二大秘訣は「氣力」と「智慧」

ドクトル　三田谷啓　（二）

英國にパレーといふ農夫がゐた。この人は家が貧しいので、漸く日傭をして生活をしてゐたが、百廿のときに或寡婦と結婚して、三十二年間もともに健康で生きてゐた、百五十になつたときに腕力も體力も衰へた。それでも物事を理解するには、尙十分であつた。しかるに百五十二のとき、國王から招かれて王の御馳走になつたところが俄に腹に異狀がおこつて、遂に死んでまつた。これが丁度千六百三十五年のことである

パレーの齢は

◇當時百五十

◇二歳九ケ月

であつた。同人は丁度九代の王を經たといふことである。あまりに珍らしいことであるから、名醫のハーヴェーがこの翁の屍體を解剖して見た。ところが内臓や骨格は極めて健やかで老衰の徴候を見なかつたさうである。そこでハーヴェーのいふには、もしこの翁が國王の饗應に與ることがなかつたならば尙壽命を永くつゞけることができたらうに、誠に殘念なことをしたと。

ハンガリー人でツアールデンといふ人がゐた。これは千七百廿四年に百八十五歳で死亡した。永眠の數日前迄も彼は遍歷して義捐金を蒐集してゐた。彼の双眸は爛々として光を放ち白鼠の如き白髮は長くたれて、尙二、三の齒を存してゐた。その息子は當時九十五で健康なるものであつたといふことである。

丁度昨年のことである。米國のケンタツキー州グレーンジー・クリーキ村にジヨン・シェルといふ人がゐて百卅一回目の誕生を迎へた。この人は十九のときに第一回の結婚をして、この女と九十年間連れそふてゐた。その子供は廿五人あつた。その内九人が生きてゐる

孫や曾孫は二百人以上になつてゐる

百廿五のときに第二の妻を迎へて、この間に子供ができた。昨年は丁度この子が五つであつた。ジヨン・シェルの職業は獵師で酒も煙草も甚だ好きである。獵の多いときには一ケ年に四十頭の鹿を獲たといふことである。今日も廿哩もの間を馬上で往復して尙疲勞せぬさうである。

日本にも長壽者はある。試みに大正五年に死亡した數をあげてみると、百十二乃至百十三が男に四人、女に四人ある。百十歳乃至十一のものが男に三人女に八人、その他百五歳から九歳までのものが男女合せて五十二人、百から百五歳までのものは男女百廿七人あるこれは死亡者の數であるから生存してゐる者の數は尙多きにのぼるであらう

長壽者に就て統計的に調査をして見ると

その間に何物か共通の點はなきか。これ予がこの調査を企てた理由である。

女理學士藥子さんのエプロン姿

爽やかなマダム振を見せて新生活を語る

日本最初の女理學士として一時學界をおどろかした金山藥子さんは新進の洋畫家金山平三氏に嫁ぎ新しい家庭をつくり傍ら母校女子高師に教鞭をとつて居られましたが去る四月教職を

辭して

今は專ら家庭の主婦として樂しい生活をおくつてゐられます、小石川のお宅にお訪ねしますと、白いエプロンをつけた夫人は、にこやかな面もちにて御自身で玄關に立ちお迎へくださいました。お座敷は夫人のお居間と見ゑて、ミシン臺や可愛いゴム人形などがおかれて非常に温か味がある氣分に浸されました。夫人は薔薇やアネモネの

咲て

ゐるお庭を打ちながめながら、次のやうに話されました「このごろは、まるで子供のやうになつて、その日〱を樂しくおくつてゐるきりで、別にこれからどうしようといふ考へもありません、主人はこの家にはアトリエもありませんから たゞいま極つて繪を書いてゐるといふのでもございません。私は繪を見るのは好きですが深く解るわけでもなく

繪に

口だしはよくないと思ひあまり話しあつたこともございません。また私が研究した數學は刺繍や裁縫などのやうに家庭ですぐ應用のできるものでもないのですが、好きな道なので閑などきには本を見るぐらゐでございます。今まで敎へにまゐつてゐましたのが、このやうにおとなしく毎日家に引こんでゐて體でも惡くするといけないと思ひ、日に一回は近邊を散歩に出かけて居ります……」

小山正太郎畫伯の遺兒靜子さん

父君の後を踏で畫壇に

石川寅治氏の門に油繪のお稽古

日本最初の洋畫家として美術界に新路を開いた故小山正太郎氏が甲府の客舍に逝いてこゝに七年の年月がすぎましたが、同氏長女靜子さま（二二）はこの七週忌から決然と父君の後をついで

△畫壇の人と

なられる志をたて、亡父の門下なる石川寅治氏の門下に學ぶことになりました、東京府下大久保の奥の緑濃いあたりのお住まひにお訪ねいたしますと若い縮緬のお召に淡紅のおみ帶も少女らしく、お母さまとかはる〲次のやうに話されました「幼いころから畫を描きたい〱と思つて居りましたけれどいろ〱な事情からゆるされず、それに父が在世した頃も

△女などには

やりとげられることでないとよく申されました、しかし學校を終りましてからお茶の水の專攻科にでもせめて入學して勉强したいと思ひましたけれど、それもならずゐますうちに、どう〱たまへきれずに叔父に願つて叔父から母に話をしてくださるやうに賴んでもらひました」と仰しやるから

△お母様が嬉

しさうに「そんなわけで叔父からさう云はれて私も子供が大勢あることだし皆が揃つて畫がすきなものですから誰か一人ぐらゐは父の道を踏ませてもいゝと思ひまして、お願ひしてお敎へを願ふことにいたしました。それに靜が畫さへ習はしてくれゝば着物もなにも一切外のものは望まないといふ

△約束なもの

ですから、まあやらして居ります。けれどもまだ今年の二月から始めたばかりですし、いろ〱家事の手傳ひをさせますので、まだ何にも書けないのでございます」と仰しやる。石川氏は「靜子さんは非常な

△天才的素質

と熱心とをもつてゐらつしやるから、必ず將來に何等かを期待することができます」と仰しやいました。

◎茶話◎

汝の敵を愛せよ

◆普選を問題にした總選擧で絶對多數を得たのだから國民は我黨と同じく普選はまだ早いと思つてゐるのだ。

と政友會では方々をわめきちらした本當のことをいふと、どんな地方でも普選はすばらしく人氣がある、政友會が多數を得たのは選擧に對する政府の手心と今一つ愚な選擧民を釣るによい餌があつたからだといふことに氣づいた昨今では、なんとかして普選を自分の手で料理したいと考へたらしい。

◆小泉八雲氏が英國近代の名高い散文家だつたのは誰もよく知つてゐる。その八雲氏を講師にした早稻田大學は氏がなくなつた當時その後任者を見つけるのに、散文家の跡だからといふので、いろ〱詮議をした末そのころ日本にゐたヂーといふ英國人にとりきめた。

◆ヂーさんは、ふだんは色の白い英國人だが、よく學校へ入つてくるときに眞赤な色をしたことがあつた。それを一番に氣づいたのは内ケ崎講師であつた、氏は人も知るキリスト信者である。

◆「ヂーさんあなたお酒を召あがりますか」内ケ崎氏は不思議さうに訊いた。「酒は飲みますよ」と、ヂーさんは平氣で答へた。

◆「うまいんですか」氏はかういつた後で吾ながら平凡なことをいつたものだと思つた。するとヂーさんの返事が奇拔だつた。「うまいとは思ひませんが私はキリスト信者ですから遂飲まなければならなくなつたのです」「キリスト信者が、なぜ酒を飲まなければならないんですか」内ケ崎氏は自分の良心を、それは蝸牛だといはれたやうにムツとして訊いた。

◆ヂーさんの返事は——自分の父はひどい酒好きで酒のために財産をなくした。死ぬるとき自分を枕もとに呼んでいふのに、酒のためお前の父は見る影もなくなつた。臨終にお前に遺してやるものはないが、そのかはりいゝ敎訓を遺してやる、それは酒を『お前の敵だ』と思へといふことだといふのだ。それからといふもの自分は父の遺言で矢張り酒を嫌つてきたが、ある日聖書を見ると大變なことが書いてあつた。こゝまで語つてヂーさんは急に口をとぢた

◆「どんなことが書いてありました」内ケ崎氏は顏をつきだした。「汝の敵を愛せよと——かう書いてありました。」ヂーさんはヨハネのやうに氣どつた顏をした。「しかたがない、私は敵を愛するやうになりましたよ」

◆政友會に諭る。普選はお身たちの敵である、その敵を自分のものにするには一日も早く改宗してキリスト信者になることである。

不動産抵當低利貸金
有價證券買賣
海上保險　ユニオン マリン　代理
火災保險　センチユリー ファイヤ　代理
自働車保險
其他各種保險業一切取扱
各社共世界有數の大會社にて信用確實
有限　ロバート　グリートリー會社
晩市グランビル街三三四
電話　シーモア二三五三
ROBERT GELLETLY & CO., Ltd
344 Granville Street,
Vancouver, B. C.
日本人事務擔當員
上中恕一
自宅東ペンダー街四五一
電話ハイ二四五四エル
不動産御所有の方にて金融の都合惡しき場合は御相談下され度候

高島易斷
心に迷ある人は速に來れ
自午前十時至十二時　午後九時至十時
パウエル街三二九六
ホテル・ウナルド
酒井呑象

△造艇▽
▲設計製圖及造艇の御依賴に應ず可候
▲設計は木船檢查規定を標準として致候
計數可候
但し百五十呎以下
倘造艇は從來の經驗と熟練なる職工を以て建造の依賴に應ずべく候
ステブストン郵函四四一
村田造艇所

營業品目
○罐詰　○銘茶　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○藥種
○生物　○味噌　○化粧品
○醤油　○菓子　○小間物
○香精　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○綿布　○履物
晩市パウエル街二六九
香村商店
Phone 2131　269 Powell Street
Vancouver, B. C.

新鮮ミルク　クリーム　バター　配達
晩市パウエル街四七三
スター牛乳舍
國久
電話ハイランド一五四

内外雜貨食料品
菓子、果物、煙草類
牛乳卸小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク　グロサリー
篠末松
電話シーモア三三一七

◆移轉開業
小生儀今回プリンセス街參五五番地花月商會階下に於て從前通り各種竹細工の御注文に相應じ申候間縮々御引立の程伏して奉懇願候
福原竹細工所
福原[illegible]之助
電話ハイランド壹四五

NIPPON AUTO SUPPLY

◙自動車御用品は
何でも御用仰せ付け被下度願上ます

ギヤソリンが何處で無くなりましても直に配達致します目的で特別自動車を買入れて居ります
是非此カーを利用して下さい

晩市メイン街アレキサンダー街角
日本オート
電話シーモア一四五八

重要電報

▲北京の不穩と日本警戒

（神戸）東京發米國々務省着電に依れば日本政府は北京政府に對して叛旗を揚げたる國務總理段祺瑞派の軍隊に於て教官として奉職しつゝある日本人教官に召喚状を發したり右は内亂に捲き込まれざる爲めの命令なり

滿州巡閲使北京を占領せん

奉天、吉林、黑龍江三省巡閲使なる張作霖は北京政府に反抗しつゝある安福派の首領段祺瑞は滿州軍を煽動しつゝあり故に滿州軍を以て討伐軍を組織し段祺瑞が擁護さるゝ北京を占領し北京の安寧を保護せんと大總統徐世昌に建議せり

北京奉天鐵道材料品移送

北京奉天鐵道の材料品は滿州へ移送せられたり北京南方三十哩の地點にて衝突中の陸軍と安福派軍との生民をして内亂の苦痛を免れしめんが爲めに各所に收容すべく忠告せる大總統徐世昌は若し右の忠告に從ふならば大赦を行はんと聲明せりと（二十日）

◉布哇同盟罷業終結す「下」

日本人勞働者二萬五千と砂糖耕地資本家側と握手

——健鬪半年勞資爭議解決

最後に布哇耕地勞働者に告ぐ諸氏は斯かる長期の罷工に倦まず撓まず、能く艱苦に耐へ缺乏を忍びて最初より最後まで米國治下の住民として法律を遵守し勞働者としての体面と威嚴を保持し進んで罷工するも退いて業に就くも各自其の上に立ち一糸亂れず遂に有終の美をなせり嗚呼、勞働者は能く盡すべき所を盡せり恐らく公正なる批判者は諸氏の行動を是認し賞揚するに吝かならざらん、特に今回の罷工中終始を以て一貫し何等すべきは至誠個人的憎惡の念に驅られざりし一事なり希くは永く本日の心を心として兒孫の内に臨ぐの感をなさず自治自助勞資協調、生活發展の眞理想を、實現するに努力あれ、勞働運動に勝敗なし罷工の過去を許ふ勿れ勞資隔離は一時の變態にして提携協調は吾人の常態なり、此に耕主資本家を代表して布哇耕主組合長ジロン・ワターハウス氏と勞働者を代表して渡邊小十郎、横尾榮十郎、宮崎新一、酒井清一、濱岡作太郎、馬場徳松、マスエル、フェルナンダは今日此温かき握手をなせり、是に於て血と温かき涙のある限り資本家諸氏の温かき手は永久に平和の春に浴さかん、吾人は唯勞資協調成りし本日の光榮を凡ての勞働者に告げ共に共に歡喜し益々其實を擧ぐるに努力せんのみ

千九百二十年七月一日

布哇勞働者大會

◈根來博士の盡力◈

往年のストライキの志士根來博士は今度の罷業には表面に立たなかつたけれども陰になり大に盡力した▲博士は其得意の英文で法律上から耕主組合の違法ぜ非法ぜを指摘し勞働聯盟の英文大論文を草し▲耕主攻撃に努めたものだ▲形勢一變際の號外が出た日にも早速驅けつけて來てどうも心配で堪らなかつたと話して居つたが博士の如き陰になつて働いた人は大に徳とせねばならぬ

CENTRAL NEWS PHOTO SERVICE, NEW YORK

英國リツチモンド馬匹共進會に於けるドンキー

各島より祝電

耕主組合會長ジロン・ワターハウス氏とオアフ勞働同盟會代表者ヤングホテル樓上グリーン・ルームに於て勞資五箇月に亘る紛爭が拭ふが如く和解され温かき握手を換されたるを以て布哇勞働聯盟會は各島勞働同盟會に向ふて時局問題終局せるを發電せると對し折返し諸方面より祝電を送り來れり

解決と市郡政府

三日のスタープレチン記事に依れば罷業解決に就き市郡政府にてはグッド・ニュースなりと喜び居れる由にて水道局土木局及び建築檢査官等ストライキのため勞働者不足し其の豫定事業を遂行する能はざりしがストライキの解決に依り勞働者不足緩和さるゝに至るべしと傳へ居れり

住友銀行慰勞宴

住友銀行當地支店長中山五郎氏は今次時局問題の渦中に投じ獻身的其努力を捧げて鬪ひしオアフ聯盟幹部員、布哇勞働聯盟部員及各島代議員を七月四日倶樂部に招待慰勞宴を張れり

聯盟本部各島へ飛電

協定を要すべき重大時期に際し勞働者心理の動搖に乘じ其方面に破壞運動者ありそれ等徒輩の爲め如何なる手段の怪電が各島に向け發せられしかを慮かり布哇勞働聯盟會は七月二日再度の電報を各島に送り愈々平和來の確信を各島同盟會々員に與ふる處ありたり（ホノルヽ通信）

米國對支發展

米國會議所報告

上海米國商業會議所は先月第五回總會を開き役員の改選を行ひたるが後昨年度の報告並に將來の企畫につき詳細なる内容を發表した。

◇米國商權發展

之によると一九一五年米國商業會議所の設立當時に於ては上海に入港する米國船は一隻もなく太平洋横斷の船舶は僅に一隻わつたのみで太平洋の航行權は殆んど日本船に獨占されてゐた、然るに一九一八年度末に於ける米國船の狀態を見るに實に二千五百萬噸に上つてゐる、又今年五月中上海に入港せる百二十四隻の各國遠洋航路船の國籍に見るも米國船は四十九隻といふ最多數を占め次で英國船四十五隻、日本船十二隻、佛國船五隻、其他伊、蘭、諾といふ順序である。又會議所自身に就て見るに設立當時の會員數は法人三十二名、私人十六名計四十八名に過ぎなかつたのが現在に於ては法人九十一名、私人百二十二名本國にある會員百名、計三百十三名の多數に增加した、是等は明かに支那に於ける米國商權の發展を語るものであらう。米國船が太平洋に於て既に優越的地位を占めつゝあることは前掲の數字で明かであるが、而も米國は此上尚左の二計畫を遂行せんとしてゐる。

一、支那内地の航路

二、蘇士經由支那歐洲間航路

◇今後の發展策

尚此外米國商業會議所が米支貿易の發展を期せんとする目的の下に近く實行すべく計畫中のものを擧ぐれば左の如くである。

一、本國議會に對し登記法を改正し各州相互の衝突を避け支那に於ける大會社、大銀行の設立に便せしむるやう請願する事

二、本國政府に對し在支米國商人の營業税免除を請願する事

三、本國政府に對し支那を幇助し釐金廢止、幣制改革を實行せしめんことを請願する事

四、支那沿海の各省に新航路を設定する事

五、米支間電線の改良を要求する事

六、本國政府に對し領事館所在地の土地家屋の買收を請願する事

七、米國商人をして相互扶助提携せしむる事

八、本國政府に對し對支政策の確立及び支那を助けて獨立の民主國たらしめんことを請願する事

九、米國銀行に對し支那各地に支店を設置すべく勸告する事

十、米支間の通信は他國に賴らず直接通信の便を開く事

十一、在支公使館、領事館員の待遇を改善し各港に商務官の事務所を設けしむる事

十二、本國の少年男女に對し支那に來りて言語風俗を研究すべく勸誘する事

十三、本國實業家に對し有識の士を派遣し支那に於ける商務に與らしめんことを勸告する事

十四、米支商工業の提携

十五、本國各商業會議所に勸告し各代表者を支那に駐在せしめ商品の販路擴張に當らしむる事

十六、本國實業家に對し隨時支那に來り支那商人と親しく接觸せんことを勸告する事

十七、支那を助け司法制度の改革、商標法、版權法の制定を完成せしむる事

十八、支那政府に勸告し商總會、商所等を改良し支那商品を整理し對外輸出を勵らしむる事

◇昨年中の事業

商務報告に掲ぐる所によれば昨年中同商業會議所が關與した事件の項目は次の通りである。

一、資金を集めて學校を設立せし事

二、商務新聞の刊行

三、上海港岸改良計畫の扶助

四、本國に米支關係の事情報告

五、米支商業上の紛爭解決

六、本國政府を助けて米支航路開拓する事

七、登記法制定を本國に請願する事

八、日貨排斥に際し米國商品の輸入增加に力むる事

九、各地に商業會議所の分會を設置する事

十、本國商務官を來支せしむる事

十一、領事館員の增給に盡力する事

十二、米支間無線電信を新設せしむる事

十三、蠶桑改良會に五千兩を寄附する事

十四、米國船舶保險會社等をして支那に支店を開設せしむる事

十五、支那の苦學生を米國に送る事

ダンレビー旅館
晩市ダンレビー街一四三
電話シーモア六九四二ワイ
143 Dunlevy Avenue
上西寛之助

農産物委託販賣
直輸入業
仲買業
農具一切販賣
晩香坡市アレキサンダー街二〇八番
晩香坡仲買商會
電話シー九二九四番

○日本行汽船初荷販賣仕候
和洋御菓子卸小賣
晩市パウエル街三五九
かすが
電話シーモア二七二九
青木伊三郎

▲特製
くづ餅
煉羊羹　木折箱入
挽茶入
并に月刊雜誌書籍
パウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一

自轉車
モナック特約販賣店
晩香坡市パウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六
自宅東カドバ街ビゴーア街角
電話シモア四一三九エル

和洋雜貨
プリンスルバート市フルトン街六五〇
NW商店
郵函五一三
電話五九七

東洋貿易會社
西カドバ街一五七
支部主任　柏政吉
電話レー二六八八
申込所　微垣事務所

メーンルームス
室内清潔
取扱叮嚀
晩市メーン街二一七
井上周吉

和洋雜貨食料品
晩市東ヘスチングス街七六一
末廣兄弟商會
電話ハイ一二〇〇R

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
福井旅館
電話ハイ七一二

○○○御婦人方
御子供衆
御召物專門
サンマー・オバコート
◉絹物◉羅紗地◉木綿類◉ハット
◉スウエター◉アンダウエヤー
◉スカーツ◉ストッキング
お好み通り特製致します
其他御進物用に体裁能き品も色々取揃へて居りますから是非御一覧の上御引立を願ひます

盛本支店
本店　晩香坡市パウエル街三三八　電話シーモア八七三三
支店　グランビル街九三三　電話シーモア六四一〇
支店　四ヘスチングス街五七　電話シーモア三二三
支店　ヴヰクトリア市ガバメント街一三三五　電話四七四二

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver
「新刊雜誌到着」
書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
送金は書留にて願ます
パウエル街三五七
内田書店
電話レー一五八一

●男女洋服
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
電話フェアモント五三
小財初次郎

▲和洋雜貨並に食料品
○廉價にして品質選良配達迅速なるは本店の特色に御座候へば多少に不拘御用命御待ち申上候
西第二街一六一八
森田商店
電話ベビュー三六七
森田源三郎

加奈陀サン生命保險會社
其他火災、海上、船舶、自動車一切
晩市ヘスチングス街メイン街角ローヤル銀行二階ルーム十二號
水原事務所
電話　事務用シーモア三四四七　自宅ハイ一三一八エル

各專門醫紹介並に通辯
△代書事務一切
△土地家屋周旋
△其他代理事務一切
パウエル街二四五
濱岸事務所
電話シーモア一六五六

廣告
今回左記の場所に於て鍛冶屋業開業仕り低價を旨として堅固に仕上げ申可候間續々御用命奉願候「ユカケ」「ヤャツギ」一切の御用に應じます
晩市メーン街一四五
メーン鍛冶屋
電話R.F.七二八

奇蹟的大發明
文明の叫　工業界の新福音
ミラクル、オイルはガスリン又はジスレートに加用し大にパワーを增しカーボンを除き機關を長持させ始終ツランルなくその上ガスリンを四分の一以上節約します
精製なる機械あり機械の爲めになりませんから御注意なさい
晩香坡市ダンレビー街一四三　總代理　法橋純一
晩香坡市パウエル街三六六　賣捌人　村田佐太郎
366 Powell St. Vancouver, B.C.

◎スタージヨン
◎マグロ
◎青物一切
◎其他魚類
◎かまぼこ類
パウエル街二六二
田中六瀰
電話シーモア五六六二

廣告
八月末まで休業致します
丸福

和洋御菓子
晩市ダンレビー街一一〇
菓子商　林榮進堂
電話ハイ一〇九三エル

諸願届書代及通辯
●日本行汽船切符取次販賣致候
▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄願、再渡航證明
▲徴兵猶豫、在留證明、出生、死亡、婚姻等の屆書一切
▲帝國政府へ出生屆、其他各種代書及び通辯迅速に取扱申候
公認日本人團體案組合及び旅館業組合委託人
晩香坡市メイン街一八五（大日商會内）
中山義一事務所
電話シーモア三五九五
ハイ三三〇七アール

◉大勉強◉
●鶴龜印白味噌飛切特等特約一手販賣
●最新流行のフランスカベ絹ウエス
●蒲團わた、仲入わた
●男女御子供樣用スエター類一切
●絹地、木綿地等綺麗な柄が澤山あります
●日本米も御得意樣の御用命を御願ひ致します
晩香坡市パウエル街三三七
蛭崎商店
電話シーモア三四一三

●貴金属、寶石各種、時計類
●時計修繕、金銀細工
此度東京より新流行品が來て居りますからヒヤカシ労々御來店を願ひます
晩香坡市メーン街五四八
田邊時計店
電話シーモア一三五一
自宅ハイ一三七〇アール

ヲートメセンジヤ
▲小荷物の運搬はオートメセンジャーに限る
晩市パウエル街三四四
天野運送舍
電話シー四三一九
自宅ハイ一三八八L

▲各種ビーア卸し賣
●化粧品新荷着
今回故國から種々化粧品が澤山到着しましたから此際特別に勉強致しますで外出に散步に夏の化粧の御用品は是非宮崎に御用命を願上ます
御得意樣の夏の御支度の御用品常に備へて御用命を待つて居ます
晩香坡市パウエル街三二九（宮崎旅館内）
宮崎商店
電話シーモア三三九〇
宮崎伊八

久しく品切の鮭網今回到着仕り候品切れざる内に御買求めを御願申上候
パーパ製　四十番の四ブイ
同　四十番の五ブイ
同　五十番の五ブイ
スタジン網二十番の六ブイ　五ブイ
晩香坡市アレキサンダー街三一〇番
松山商會
電話シーモア九一七八
T. MATSUYAMA
210 Alexander St.
Vancouver, B. C.

〇〇
營業項目
パウエル街一五七

書籍、雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說

各種造船業
其他修繕一切の御用命に應ず

チーテーピー
鐵道人員募集

和洋雜貨食料品
日用品一切

●●西洋風呂
散髮

▲高等旅館▼
シテー。ホテル

石炭販賣

一六六
電話シー三五三〇 鎌田商會

内田支店
パウエル書店
晩市パウエル街二〇一

小川助太郎
S. OGAWA,
Nanu, B. C.

雜貨食料品
山中商店
Box 16
Prince Rupert, B. C.

P.O. Box 27,
Port Essington, B. C.

電話シーモア四六六五
北川床

北川蒼信
電シー四八四四オー・二三三九

外科専門醫師
林溯臣

山田事務所
電話ハイランド九九二

重要電報

▲獨逸勞働者露國に移住

（伯林）約二百名の獨逸金属細工師と種々なる熟練勞働者とはレヴアル港へ向けステツテンを出帆せり彼等はレヴアルよりモスコーへ赴く筈獨人は近日更に多數の勞働者を續々露國に輸出する筈なり（二十日）

▲英米石油戰中止を勸告

（倫敦）アングロアメリカン石油會社長パウエル氏は曰く英米石油界實本家は小亞細亞及び墨西哥に於て石油權利を爭奪しつゝあるが之れ兩國に不利益なり英國は世界の石油を占領せんとしつゝあるが之れ面白からぬ現象なり吾人は英米石油業者の和解を希望す（二十日）

▲四十八州委員會の意見區々

（市俄古）單税黨及びハースト派の無黨派等と共に勞働黨との合同を取消したる四十八州委員會は三週中に改めて市俄古に大會を開く筈なりされど本年度に於ては大統領候補者を定めず單に各地方政界の廓清運動をのみ行ふならん（二十日）

▲新政黨自由黨組織計畫

（市俄古）勞働黨及び其他の進歩主義的團體と合同して有力なる第三黨を組織するの運動に失敗せる四十八州委員會の一部は新たに自由黨たるものを組織すべく運動を開始せり其主要人物は紐育のマカーデー氏とネブラスカ州のウレー判事なり自由黨はラフオレツト氏を大統領候補者にブライアン氏を副大統領候補者に推擧せん（二十日）

▲波蘭軍露赤軍を擊退す

（ワルソー）長く期待され來りしヴオルヒニアのスツール河に沿へる戰線への露國赤軍の一般攻擊は月曜日に開始されしが波蘭軍第七師團の勇敢なる對戰に依つて擊退されたり（二十日）

（同上）露國赤軍は西方進軍に於て露波兩軍戰線の附近に達せり、波蘭軍は同地にて死守しつゝあり（二十日）

（同上）露國赤軍侵入の地方より避難逃走せるもの約十萬人は米國救恤協會の手に依り一日一回だけ給食されつゝあり（二十日）

▲露國對波休戰を不承諾

（倫敦）波蘭との休戰を提唱せる英國の通牒に對して露國勞農政府は回答の文中之が拒絶を記せりと倫敦タイムスは報じ、同紙は回答の要點を抄記したり、文辭は長編なるが全文近く英國政府より公表さるべしと同紙は報導せり、回答は英露間の貿易交渉を困難ならしめん（二十日）

▲コーク裁判と陪審難關

（コーク）昨日巡回裁判所當地に開廷となるや陪審者二百九十六名中出廷せるは僅に十二名のみなりき、土曜夜遅くに殺害されしローヤル愛蘭警察隊のスミスの爲め陪審裁判も止むなく延期となりたり（二十日）

▲第二次快走艇競走英國側勝

（ニユー・ジヤーシー州サンデー・フツク）英米國際快走艇競走に英國側のシヤムロツク號は本日午後其第二次競走に於て七分一秒のハンデヤツプにも打勝ち勝利を占めたり、觀覽の出遊船多數より歡呼揚がり盛觀を呈せり、レゾルート號の艇長アダムス氏は競走中遙かに遅れしが必死の努力を爲し一時は必勝とまで見へたり、兩艇決勝線に接近せるときの興奮は名状す可らず、シヤムロツクの帆中に大孔を生じて一層の興奮を英國側應援者に與へたり、競技の公測時間はシヤムロツク號五時間三十七分五十八秒、レゾルート號は五時間四十六分五十秒なりき（二十日）

▲波蘭休戰問題英國回答

（倫敦）波蘭との休戰に關し英國政府が露國勞農政府外交當局チチエリンに對しての回答は本夜發せらるべし、若し露國にして更に波蘭軍に向つて進擊を爲すに於ては英露間の貿易關係交渉一切は破棄せらるべきが如し（廿日）

（同上）若し休戰提唱聽從されざるに於ては英國及び其聯合國は全力を盡して波蘭を防護すべしとのロイド・ヂヨーヂの對露最後通牒に關してミルラン首相は本日佛國々會に說明し「英國が其言明に忠實なるべきを信ずるが故に佛國も其言明を固守すべし」と述べたり、ミルラン氏は猶南露に於ける反過激派軍司令官ランゲル將軍は赤軍に對して大成功を收め且つ前露國政府の責務を承認せる一政府を組織し又農制上の改革に依つて民衆の同情を贏得せりと說明したり（二十日）

▲ランゲル將軍着々成功

（コペンハーゲン）露國よりの來報に依ると南露に於ける反過激派軍のランゲル將軍は勞農騎兵十八個聯隊を打破り捕虜二萬人を收めたり而して此成功は十萬の哥薩克軍の前進に依れるものにして彼等は勞農派軍の戰線を突破してランゲル軍との聯絡を完成せりと稱せらる、赤軍はノーウオ・ロシク、エカテリノダール及びターガンロツグ等より撤退したり（二十日）

雜報

◉日本で占領する薩哈連の寶庫

石炭石油無盡藏

鑛物の埋藏量は世界最高位

尼港の虐殺事件で今度日本政府は露國に正當の政府が建設されるまでサガレン州を占領する旨を聲明したが同州が抱擁して居る海陸の天然產物等に就いて傳へらるゝ所に『サガレン州でも我が領土と地續きの北樺太には地上には先づ太古から斧鉞を加へない廣大な濶葉樹の大森林があつて木材から得られる收益は莫大なもので地中には石炭の埋藏量が露西亞人や英國地質學會の調査に就いて見ると五億四千八百萬噸と石油脈は到る處に通じて居て殆んど無盡藏と唱へられて居るが、露國人でもこれには今まで極めて小部分の外手をつけて居ないし漁業もまだなか〳〵有望で鮭鱒などの漁獲は將來なほ相當に發展の餘地がある夫れから尼港の南北西三方砂金の寶庫でアムグン河の支流ケルビ河附近から戰前まで年額六七百貫目を採取されて居た、その他同地方には金、銀、亞鉛鑛が頗る豐富で鑛物の埋藏量は世界中でも最高位の部に入つて居る、それから油脈附近では鐵、石炭、建築石材などが多く取れるしサガレン州全体から上がる年收は約廿億圓に達すと云はれて居る』云々とあつた

◉汎太平洋會議

＝參列員急に變る

八月二日より同月二十日まで布哇ホノルヽ市に開催さるべき汎太平洋會議に日本より石川、大森、山崎、柴田の四博士參列にきまつて居たことは既報の通り、愈十六日正午横濱出帆の東洋汽船波斯丸にて出發したが、但し石川博士は足部を毒虫に刺されたるが因をなし發熱靜養中の爲め出席不可能となり、代つて帝大農學部教授農學博士岸波鎭吉氏渡航の由、到着後會議までの約一週間を諸準備の爲めに費やして各方面の研究をなす豫定なりと傳へられて來た

◉マツクイ堤防

遂に破壞されて

農地非常の損害に遭ふ

ミツシヨン方面の減水

フレザー河出水被害の件は本紙數回所報の如くニコメン島の慘害亦昨紙に報導したが昨日別信に依るとマツクイの堤防も遂に昨日決潰し農場に及ぼした損害尠少でない、農業者達は過去十數日間連續して夜を日に繼いで之が防止に健鬪したが遂に酬ひられなかつたのである、ミツシヨン

◇方面 は約四時の減水を來したが二十一時內外のマークに落ちチリワツク亦六時減水したのにマツクイのみは昨日大被害に遭つたのである、スーマス平原方面は已に浸水二萬英町に達し小規模の農業者は何れも產を纏めてアボツツフオード、ハンテングトン、チリワツク其他へ

◇移居 して居る、而して今やスーマス平原は蚊軍の襲來異常である次にチユードネー方面も亦千英町以上の浸水を來して損害はパスチユア、ヘイ、チーツ、ストロベリー、馬鈴薯等に及んで居る、昨日のマツクイの堤防破壞は場所はミツシヨンの東方約二哩半で午前六時半から九時にかけて起り農作への被害は約

◇百萬 弗に達し住宅、穀倉、廐舍等被害異常であり近隣農者の團體且又其對抗努力は到底筆紙に盡されない位であつたと傳へらる

COPYRIGHT KEYSTONE VIEW CO.

米國共和黨の大統領候補者ハーデング氏を訪へる十五州よりのナシヨナル婦人黨の代表員一行、前列向つて左より二人目がハーデング氏、三人目が同黨議長アリス・ポウル孃

◉押收酒類の運命

沒收に對してヂヨーヂ・パワース飽迄法廷に爭ふ

＝罰金は五百弗

去る十五日市內ホーマー街一〇六二のカナデアン・パシフイツク酒類會社倉庫に其筋の檢擧があり一萬四千ケース以上、價格二十萬弗の酒類の大押收があつたこと既報の通りだが當時引致の同社のヂヨーヂ・パワースはウイスキー一ケースを五十六弗で密賣したる事件に關してはポリス・コートで昨日

◇服罪 し罰金五百弗若くは六ケ月の懲役との宣告を受けた、然し問題の中心は之ではなく押へられた酒類全部が沒收さるべきであるか如何の點にあつて二十萬弗の酒の運命は別でも左利き連中咽喉をピク〳〵させながら外事ならず心配して居る、會社側での主張はパワースは單なる使傭人に過ぎない、酒類の所有主は

◇事件 に加はつてないと云ふにある、しかし警察法廷の檢事ウイリアム・マカイはパワースが會社經營者のパートナーであるとの證據を有するとのことで問題は六ケしい、檢事は裁判官サウスに對し全部の沒收を論告した、しかし判事は金曜日まで判決を留保して居る、パワースの辯護士はチヤーレス・アーノルドで

◇會社 の辯護士はダウグラス・アーモア（ケー・シー）である、證人としては警察の禁酒係のテー・エム・ミツチエルやグレイなどが現れた、證人はマークを入れた紙幣を使つてパワースから酒を買入れたのであつた

◉ハイ・スクール入學の邦人生

最近本年度ハイ・スクール入學生の姓名發表があつたが其中邦人は約十名を算して居る、即ち

△晩香坡 梶木信一 加藤猛夫
△南晩香坡 永延
△スチヴストン 安野マリ子 久芳光進 鈴木ロシ
△メーブルリツヂ 藤重武夫 森川勝己
△ミツシヨン 中村平吉

の諸氏が首尾よく之に加はつた次第で日本人會は早速一同へ祝賀狀を發した

◉野球競技決定

＝晩市とシヤトルの兩朝日

シヤトル朝日軍對晩香坡朝日の競技は愈來る三十日（金曜日）午後三時半アスレチツク・パークで第一回戰を行ひ翌三十一日午後三時半に同所で第二回戰を又同夕六時四十五分から同所で第三回戰を行ふことに決定した、入場券は一兩日內にパウエル街、メイン街等の要所々々にて發賣し勿論當日會場に於ても亦賣出す、晩香坡の朝日体育倶樂部では此機會を期し諸般の施設を爲したが因に今後同倶樂部の採るべき方針等を極める必要上維持會員中から評議員五名を選ぶことに決議し左の諸氏が此選に入つた

白川猶一 中山義一 中島正二 田邊剛藏 木下留助

◉最近の漁況

十九日附にてリヴアース・インレツト永延氏よりの來信に曰く『前週間の當所のハイ・ボートは一千三十尾、ピーバー、ブランスヰツク、グツド・ホープ等にては一千三百尾の由、當所今週迄のハイボートは一千八百五十六尾にて鳥山氏、次は一千八百四十三尾にて櫻田氏、邦人にては一千以下の者は川島氏一人、他は千五六百より千三四百尾を算せり、終漁期までには三千尾以上に達する者多々あるべし、一尾五十五仙、一千尾以上を貯蓄するもの多數ならん、當年はワダムス・ポイントにてハーダベー土人は毎日百七八十より二百尾位の漁獲あり邦人にてはワダムス附近は高橋老人一人にて能く千五百四十五尾を得居れり』云々

◉第一回夏期講演會

日本人會主催の本年度第一回夏期講演會は來る二十四日の土曜夜サレンダ・ホールにて開催當夜の講演者は浮田領事と赤川牧師とである

運動界

◇昨日ヤキマ・ブレーン軍を迎へて第一戰を交へた當市ビーバー軍は二對〇でシヤツト・アウトを喰つた今日は三時半から又六時四十五分との二回競技

◇晩香坡テニス・コートで開催中なるメインランド・チヤンピオンシツプ・トーナメントも大分白熱して來た

◇昨年當市クレイ・コート・シングルタイトル・ホールダーのマサー氏はツイニベツグのホールムの爲に敗られた

◇北晩のカーヂナル・マクレー組はスポケーン選手グリーン・スコツト組を六―四、三―六、六―三で敗つた

◇昨夕レクリエーシヨン・パークに於ける朝日第二軍對日人軍の練習試合は朝日の勝

◇今夕六時四十五分よりスプラツトシヨー對アイ・エル・エーのシニアー・リーグ戰開始

◇今朝市內四番街の邦人好球家に依つて大晩野球團が組織され本夕六時半からハドソン・スクールに於て大和野球團と練習競技がある

第五回母國訪問團々員募集
▲定員 七十名
▲船名 伏見丸
▲出發 十月二十七日
▲締切 九月廿日限り
（期限內と雖も定員に達すれば御斷り申候）
觀光・物貨・其他詳細は規約書にあり御申越次第郵送可仕候
主催 日加時報社
責任者 松枝興四松
電話シーモア三六二二
Japanese Canadian Times
324½ Powell Street,
Vancouver, B. C.

第拾五回定期總會ノ決議ニヨリ本日ヨリ左記ノ時間ニ閉店ナス事ト相成リ候
平日 午後六時半
土曜日 午後十時
七月十九日
日本人紙工同盟會一同

煙草卸商
シガー
タバコ
ビスケット
チヨコレート
キヤンデー
チユウインガム
其他新らしき品を取揃へてあります如何なる場所でも配達無料
ウエスト・コースト貿易商會
晩市アレキサンダー街二〇四
電話シーモア一五五七
West Coast Trading Co. Ltd.
204 Alexander St.
Vancouver, B. C.

謹告
當組合員に支拂ひ關係の有る方は至急御拂ひ込み相成度若し御拂ひ無き場合は組合に於て最善の方法を以て御請求申す事に決議致し候間念の爲め此段廣告候也
晩市ゴーア街一二二
晩香坡日本人客自動車組合
各位

增員に付募集
オーシヤン・フオールス ペーパー會社
增員若干名
一時間四十仙以上六十仙、外に澤山のオーバータイムあり
▲毎週月曜、木曜午后八時出帆 船賃は無手數料にて立替ます パウエル街發着
申込所 奥村事務所
電話シーモア六六〇七

□增員廿五名
ポートアリス ウエラン製紙會社
一日拾時間以上働き
日給 一時間四拾仙乃至六十仙迄
船賃會社持ち（フアースト、クラス）
パウエル街メーン街角
申込所 日本勸業社
日本人ホーマン 井手上市郎

カスカラ木皮買入
昨年の通り高値にて多少に拘はらず買入れ致す、住所御通知あれば早速當方より出張致し現金にて買入れますから至急御申越し被成度詳細御報知願上候
樹皮仲買人 アイ、ビー、キヤリソン
代理人 日本勸業社 井手上市郎
晩市メイン街二三〇一
電話シーモア三八〇四

ビーバー製紙會社 人員增員
火夫 六名 日給四弗四十仙（八時間）
ブンプマン 一名 一弗
モシンルーム 六名 一時間四十仙（十二時間働き）
パルプ押し 十五名 四弗廿五仙
ヤード 十六名 四弗廿五仙
木の根倒しの請負仕事あり成るべく經驗ある人を望む、高橋出帆中金曜日夜出帆に付き大至急御來談下さい
申込所 磯村寶館
募集人 高橋儀兵衛

本組合の機關紙として勞働週報を來る八月十一日より發行致しますから豫て御購讀あらん事を願上げます
七月二十日
加奈陀日本人勞働組合
幹事

不肖儀先般負傷されしピクニツクよりの歸途醫師請つて日本病院に入院仕候に付ては皆々樣より御同情ある御見舞を受け候のみならず今回は多額の御厚志に預り御厚誼の段深く感謝仕候
日本病院にて 中野謙吉
大和青年會御中
ピクニツク連中御一同様

賣物 ルーミングハウス 果物煙草店 の賣物澤山あり
▲セイゼイ商値に買ひます
▲戰捷債券
土地家屋…商事取引
山林賣買 金融事務
領事館諸願屆及
英文契約書調製
紐育生命保險代理部
日加投資社
主任 濱垣貞一
晩市パウエル街二六一
電話シーモア四二八〇
T. HAMAGAKI
261 Powell Street
Vancouver, B. C.

▲御滿足と仕立▼
夏のオバコート
特製御注文に應じ申候
婦人服 編物用色毛糸
ふたば洋服店
メーンとカドバ街角
電話シーモア二七六六 ハイ七七〇ツイ

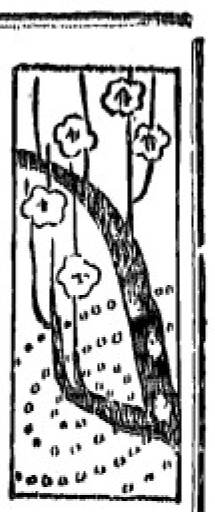
弊商會は今回日本に於て御荷物に最も信用ある各商會の代理店を委託され國內の送金取組御依頼に相應じ特別の御便利を計り可申候間何卒御用命の程希上候
北海道商會 別大商會 代理店
晩市アレキサンダー街二〇八
松山商會

廣告
山林問題に就き團体の必要を認め同業者相圖り左記の下に組合を組織致候間同業諸君の御入會被下度候也
會費 一ケ年 金一弗
加奈陀日本人山林勞働組合
臨時事務所 加奈陀日本人會內
529 Gore Ave.
Vancouver, B. C.

謹啓各位益々御清榮之段奉大賀候扨て弊教授所に於ける第三回實地教授も熱心なる會員の努力により好成績を以て愈々十五日終了と相成候然る處小生は之れよりクイーンス地方視察の豫定に候
七月十日
婦人洋服裁縫教授所
小林三之助

電話番號變更
◆新らしき呼出し
△R S、七七八
今迄の電話はシーモアとかハイランドとか呼出して居りましたが私の所は今度取り變へました呼出しはR・S、七七八と申すので何卒此の呼び易き番號を御忘れなく御愛顧の程を願ひ申します
ゴーア街一二三
上田客自動車

賣物
新らしきコンツトリンツのカ オーシヤン及び附屬品一切其他ツし希望の方は左記へ御來談を乞ふ
パウエル街三九六



渦の底

武田嶽葉作

【九十】

寄生木　（五）

伊平が臺所へ來てみると、そこはもう綺麗にかたづけてしまつてゐた。そして女中頭を始め二三人の女中が輪になつて雑巾つぎや、襦袢の襟かけやに忙がしくしてゐるのであつた。

「え、、申しかねましたが、これがまだ御飯を頂きませんさうで……おそれいりますが御心配を願ひたいんでございますが——」

女中の一人は振むいたが、伊平とそこに立つてゐる榮次を見ると

「本當に困るわね、先ッきちやんとお膳ごしらへをして、いくら呼んでも居ないんだもの——女たちだつて忙しい體なんだから、御飯どきにや、ちやんと居てもらはなければ困るよ、坊ちやん並に時間構はず食べられちや、やりきれたものぢやないよ、よく爺からさう云ッとくれよ、來た日からこれぢや困るぢやないかね」

ぶつ／＼口小言をいひながら臺所の隅へ膳を出して先の座に据ゑるのであつた。

「いゝか、これからお世話を燒かすぢやねぞ、さ、あすこへ行つて頂くんだ、御飯ぐらゐよそはなければ不可ねえ、家にゐるとは譯が違ふんだからな。行儀をよくしての「頂きます」と伊平さんにお辭儀をするんだ」

かう云つて世話を燒きながらも、女中たちの冷淡に對しては、淡い反抗を感ぜぬわけにゆかなかつた。假へ時間を外したにせよ、それは坊ちやん方のお伽をしたにとゞまつて、何も強て榮次から外したわけでもないであらう、箸を持つことすらまだ覺つかない子供のこと、假へ一膳つけてやつてもよさゝうなもの、かう思ふと何かなし利三の親切が結句恨まれもして、もう一そのこと連れて歸らうかとまでも伊平は憤慨した。しかし、自分には仕事がある。いつまで、そこに立つくしても居られぬので、先の茶室の庭へ歸ると、氣の乘らぬ仕事にかゝるのであつた。そしてもう一度利三に逢つてよく頼んで歸らうと、日暮まで、いつになく仕事をつゞけてゐたのであるが、利三は歸つて來さうな氣振がなかつた。道子に頼んで見たところで、これは矢つぱり木で鼻くゝつたやうな挨拶をされるであらうと思ふと、もうわざ／＼臺所から案内を乞ふて、面倒をするだけの勇氣もなかつた。

諦めて伊平が家へ歸つてみると、おひなは、もう待わびたかのやうに出迎へて、まだ伊平が草鞋を解かぬうちから、もう榮次のことを聞かずには居られなかつた。

「お父さん、そりやさうと……榮次はどうしてまして？」

返事もせず、伊平は草鞋を脱いで框をあがると腹だゝしさが俄にこみあげて、なにもかも叩きつけてしまひたくなり、むんづりと脹ぐみをしたまゝ、こゝ、あぐらをかいた。おひなは又それが耐らなくもどかしかつた。

「ねえ、お父さん、清ちやんは今日大變宜いやうなんですがね……榮次がどうしたか知らうと思つて」

かういひながら膳ごしらへを手早くすると、伊平の前に勸めるのであつた

「榮次か……機……機嫌よく遊んでらア！」

「別にお父さん……歸りに追ひもしなくつて？」

「格別……追もしなかつたよ」

「それでも大野の坊ちやんがた大騷ぎ……自分っていふぢやないの……清ちやん先ッきも虐められやしないかッて心配してたわ」

「腕白にやア……腕白だけども……別に……虐めもなさらねえやうだよ」

切ない胸を知らせまいと、伊平は態と快活にかう云ふと、味もない盃を取あげるのであつた。

「母ちやんところ歸りたいなんて云ひやしませんでして？」

「さうだッたかな……何せ、今日行つたばかりだからな、何となくおど／＼してゐるやうだけれど、なアに馴れりやまたお邸は廣いし、お友だちはあるしするからな、こゝへなんど歸つて來てねえとは云ふまい、あの分なら案じることはねえに」

強ひてかういつて、おひなに涙を見せまいとする伊平は苦しかつた。

各種果物野菜卸商
オカナガン並にカリフオルニヤ產
アップル、グレップ、サイダー類卸商
農產物委託販賣
直輸出入仲買商
晩市アレキサンダー街二〇八
晩香坡仲買商會
電話シー九二九四番
主任　佐々木周一
●日本行船切符取次販賣仕り候

追々と暖かく成りましたから男女御子供さん方の御好になる體裁の善い靴が澤山到着しましたから是非々々

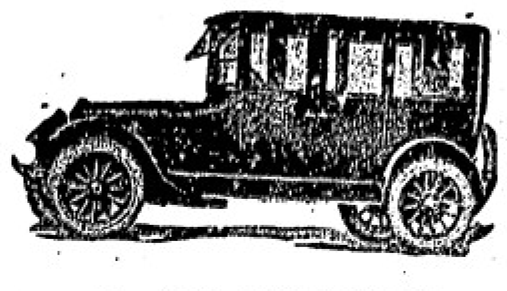
新荷　**夏靴到着**

晩市パウエル街三四五

名畑靴店

電話シーモア七八一九

にて御買ひ求め下さいませ皆さんに申上げる迄も無く御値段は特別御安價にて御用命に應じますから何卒一度御覧下さいませ



晩香坡日本人客自動車案内

千葉客自動車
電話シー八八三
千葉龜吉
メイン街二〇六
クインス洋食店内

松下客自動車
電話シー參參參七
松下彌平
パウエル街二三五

長野客自動車
電話シー二三三七
長野靜夫
アレキサンダー街二六七

村田客自動車
電話シー四九八〇
夜間ハイランド二六三一エル
木下雷助
出口幸次郎
鹿子木晋
夜間シー三七六五アール
パウエル街三六五

高田客自動車
電話シー七八〇四
高田義孝
パウエル街三〇七
中川菓物店内

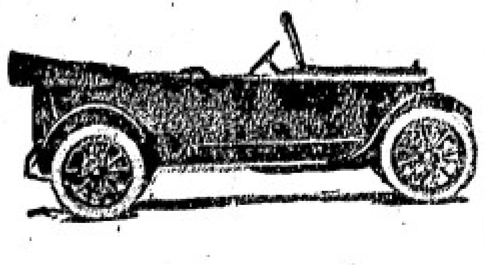
日本客自動車
晝夜シー參貳五七
若松榮太郎
ゴーア街壹貳參

上田タキシ
晝夜電話アール エス 七七八
上田惣吉
ゴーア街二二三

三隅タキシ
電話シー二九七四
夜分シー三一六五
三隅清次郎
パウエル街三二一八

山下タキシ
電話シー二〇二八
ルームシー九三五八
山下新太郎
夜間ハイ三〇六五
岡本長一
ゴーア街貳〇五
金融社隣

事務所
ゴーア街一二三



御手輕料理
うどん
そば
パウエル街[illegible]
山科
電話シー二七七九

御料理めし
パウエル街三三〇
まねき
滋賀縣人　林
電話シーモア三八二七

各種タイヤ修繕
ラバーブーツ修繕
殊にゴム靴の修繕は最新式機械にて最も堅牢仕上げ候
晩市メーン街[illegible]
メーンタイヤ修繕所
高芝曠
電話フェアモント一二七

ニューヨーク生命保險代理
スキーナ、セー[illegible]
プリンスルパート市[illegible]
圓入三之助
郵函[illegible]

晝夜撮影
メイン街二〇[illegible]
メーン寫眞館
電シー[illegible]

菓子製造、卸、小賣
パウエル街[illegible]
横山菓子店
電話シーモア六八四二
晩市メーン街[illegible]
電話シーモア[illegible]
ステブストン市
同　支店

横濱洋食店
並に
ボーリングアレー
當地方御旅行の節は[illegible]
プリンスルパート市[illegible]
福山
三田村

ギヤスリン器械と「モーターライフ」
經濟を重せばモーターライフを用ひよ
一割五分
[illegible]
晩市西カドバ街三六五
ジェール・モーストランド商會

男女洋服仕立並プレス
各種レンコート販賣
晩市メーン街三[illegible]
相星洋服店
電話シーモア二[illegible]

和洋雜貨食料品一切
晩市パウエル街三五八
鳴瀬商店
電話ハイ九〇四

クスリ
化粧品
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗
電話シーモア一八九九

時計
修繕
貴金屬
寶石類
婦人用裝飾品
晩市メイン街[illegible]
松林時計店
電話シーモア六五[illegible]

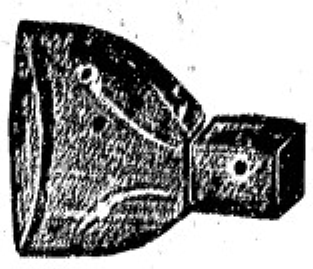
御旅館
[illegible]
果物　煙草
[illegible]
中川商店

代書
[illegible]
晩市ゴーア街[illegible]
交遊倶樂部
電話シーモア[illegible]

新荷着
パウエル街[illegible]
西村商店
自動車運送
西村三次郎

[illegible]
サン・ルームス
テーエス印刷所
電話シーモア九四[illegible]

新調
男女小兒用各種靴
[illegible]
小澤靴店



大工道具一切
晩市パウエル街三四六
秋山金物店
電話シーモア[illegible]

新調
各種靴製造
販賣修繕
晩市パウエル街[illegible]
加藤靴店
[illegible]
加藤靴店

政宗會
信夫三郎

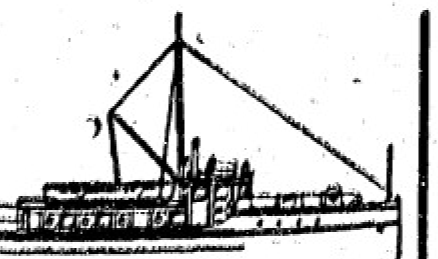
英語教授
[illegible]
聖公會附屬夜學校

請負業
日本勸業社

荷物自動車
[illegible]
奥津運送舍

E TANIKAWA

讓受廣告
[illegible]
谷川造船所
主任　谷川榮藏
1335 Powell St. Vancouver, B. C.



新造船　修繕
迅速確實丁寧安價は本所の特色なり
晩市ジョージア街一七〇
久岡造船所
久岡文治
電話シーモア三一八九

左記の場所に欠員が有ります
東部
[illegible]
西部
[illegible]
ギヤング増員
日加用達會社
337 Gore Avenue Vancouver, B. C.

上等加州米新荷着
品に限りがありますから御注文は何卒至急御申越し下さい
紀の國屋商店
晩市東カドバ街一五二
電話シーモア六八二

●生魚　●青物類
●肉類　●蒲鉾製造
●罐詰一切
電話にて御注文下されば多少に拘らず御屆け可申候
晩市パウエル街[illegible]
電話シーモア五四[illegible]
B C 魚店
中瀬菊松

男物一切
晩市パウエル街三二八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

御旅館
室内清潔
取扱丁寧
ヴイクトリア市フイスガード街[illegible]
大澤旅館
大澤林之助
（郵函[illegible]　電話[illegible]）

千鳥
電話シーモア二六九九

吉野
電話シーモア一二五六

パウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

にこく
電話シー三四五五

八千代
岩田兵太郎
電話シー四三五七

メーン街三三七
あしべ屋
村田ブレックス屋
電話シーモア八六九五

館
電話シー三〇一九

一力
しづ　ます
電話シーモア四〇三三

あらたま
電話ハイランド六九一

サクラメント通信（十六日）

自動車十臺を列ね

▽調査委員不毛林視察

日本人問題の中央議會調査委員一行はナデソン知事秘書官の案内にて新聞記者其他を合はせて三十名十臺の自動車に分乘して昨十五日不毛林を視察したるが六浦地帶として通行したり先づバスケット工場を視察し日本人會に至り會館前にて質問し學校問題を訊問教師に就きて聽取し佛教會堂にて撮影し更に附近のヤンプを巡視して須市に向ひたる由なり

朝鮮總督府醫院産婆科卒業
內務省免許
產婆　鶴田えい
晩香坡市パウエル街三五九
クレセントルームス
電話シーモア五九〇〇

內務省免許
產婆　杉の原幸
晩市パウエル街五六八
電話ハイ二四四二
鳴瀨商店二階

內務省免許
產婆　田邊よし子
晩市パウエル街三〇三
［電話シーモア二五〇六エル　不在の節はシー九二九四へ］

內務省免許
產婆　立石哲子
パウエル街三九六日加聯合
三階第二〇五號室
電話シーモア八〇八八

移轉
內務省免許
產婆　西澤すみ子
電話シーモア八五三〇
晩市メーン街一二三

助產の御依頼に應ず
電話シーモア四四七五
パウエル街三三三
キヤスケードルームス
產婆　大澤もとゑ
電話シー四一五四アール

沙都通信（十九日）

◇運動界◇

十八日シャトルの朝日對美加士野球戰は四對零で前者の大勝に歸したが、當日は折柄の好晴に觀衆約三千五百の盛況を呈し、日本遠征の大舉を控へた美軍は新調のユニフォームに身を固めて鐵腕投手山口を陣頭に立たせ名捕手高見を守り陣を拔くべしとも見へなかつたが、朝軍の奮戰功を奏し、流石の美軍も四、五回の二回に亂れて四點を奪はれたのは是非もない。

△然し美軍は決して容易に終るべきではなかつた、今少しランニングを愼重にし、走者と打手に連絡があつたなら必ず三點の得點を見たに違ひない。朝日軍はその掴むべき機會を逸らさず捕へたのが勝因である、打者に走者の意氣がシックリ合つてゐる、晩香坡朝日の見習ふべき點は此處にあるだらう。

△朝日の投手は當社の若林投手を觀戰し愈勝負見へたる七回に、次回戰の探りを入れる爲め、高吉を投手板に立たしめて敵打者の癖を經驗せしめたなぞはマネージャー福田の敏腕に外ならない、此の名監督に引き連れられて本月三十日朝日軍が來晩するのだ、晩市一千のファンは宜しく刮目して其の野球を學ぶべしである（ケー生）

求　一日に百箱をパックし得るアップルのパッキングに經驗ある日本人シーズン中雇ひたし目下一箱につき六仙五厘とシーズンの終に一箱につき一仙のボーナスを支拂へり現在四人の日本人當社に就働せり希望者は左記に御照會を乞ふ
Vernon Orchards Ltd.,
Box 638 Vernon P. O., B. C.

スタンダード漁船用
（ヘビーデューティー）**ギヤスリン機關**
を御一覧せられん事を何れの機械を御購めになる前にも御勸めします此機械は當所で販賣されて居る何れよりも總ての點に於て卓越して居る事は保證します
七馬力から三十馬力迄一シリンダー以上四シリンダー迄何時でも早速御届けします
吾々は他の數會社の取次をして居ますから機械を御入用の時は吾々に御相談下さい
晩市ビッドウエル街オーフ
パシフイックスタンダードモーターウオンクス

蒲鉾　糸てんぷら
にやく製造　御小賣り
晩市ダンレビー街一〇七
電話シー一四一六四エル
板熊

秘密嚴守　**結婚紹介**

▲海外に於て成功せる者に獨身者は稀なり皆様は速かに妻帶して一日も早く各自の目的を達せらるべし

▲短時日の歸朝期間に美にして賢なる良妻を求むるは至難なり而も時世の進歩は海外同胞の男子に貞操を捧げて其内助者たらんと欲する淑女才媛の如くにあり

▲本部は是に鑑み日本全國否世界に例なき組織を以て個人は勿論國家の爲めに多大の貢獻を致さんとす此義に於て責任者は愉快と至誠とを以て斡旋の勞を取らん

▲從て申込者に對しては各本人の滿足すべき良縁ある迄何十回にても候補者を推薦すべし

▲本組織を撤廢すれば海外在留者は豫め良縁を求め置き歸朝後直ちに結婚を行ひ得るに依り如何に僅少なる滯在日數と雖も再渡航の際は新郎新婦相携へて希望と愉快とに包まれながら近に所在地に歸來し得る便法なり

▲如何なる方法を以て本部が相互に仲介者となり兩者の幸福を圖るべきかは詳細なる內規を一讀して御解せらるべし右は本部直接又は所在代理者に宛て郵券十仙封入（可成一仙切手）申込あれば直ちに回答すべし

▲秘密嚴守は本部の生命なり是故に回答書面の如きも頗る巧妙なる手段を取り決して秘密漏洩の憂ひなければ妻帶希望者は何れも安心して申込まれたし

公認
日本米國加奈陀人事相談興信所附屬
大和マトリモニオルクラブ
横濱市岡野町十六番地
責任者　**飯田道左**
晩香坡市パンドラ街貳壹壹貳
加奈陀代理部
濱垣愛生院
2112 Pandora St.
Vancouver, B. C.

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ機販賣　弊店は最上品を揃へてこゝろみに求めて下さい
晩市アレキサンダー街三〇九
エムナーサルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

各種請負
內外石材販賣
石碑の調製
建築並に修繕
パウエル街五四三
電話ハイ五八七エル
高橋黛吉

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街三三八
電話シー六七三四エル
青木洋服店

氷水色々其他
すし一切
晩市パウエル街四三二
電話ハイ一〇一八
喜らく

繪畫製作
キヤンビー街三一三ドミニオンビルヂング四階
インペリアル美術社
電話シー八五一三

御小賣（こうじ）のもと有り
こうじ製造
パウエル街四六九
電話ハイ一三六九
日の出

◎**各種造船業**
ポート、エシングトン
明瀨龜次郎
郵函一六

●一洋食一●
御來市の際是非お試食を乞ふ

プリンス、ルバート第三街
セントレジス　**洋食店**
電話四五六

同第三街
ドミニサン　**洋食店**
電話レッド五〇
清水庄太郎
西風彌三郎
郵函二〇七

雜貨食料品
晩市パウエル街六〇六
（や）**梶木彌太郎商店**
電話ハイ一三五二

△領事館諸願届手續
△各種交渉事件
△汽船切符取扱
△代理業
△請負業
△事業投資
晩市パウエル街二三六
電話シーモア四一五四エル
大中事務所

外國爲替賣買、割引、貸付
荷爲替信用狀、旅行信用狀發行
●定期爲替手形利息年五分五厘
●横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎、下ノ關各支店向發行致し候
●郷里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
日本內地旅行信用狀發行
一時歸朝又は內地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何所にても受取る事の出來る信用狀及定期爲替手形に關して何程にても御用立致し候間御申越次第委しき明細書御送付可申候
横濱正金銀行
シアトル出張所
The YOKOHAMA SPECIE BANK
822 Third Ave. Seattle,
P.O. Box 1917　Tel. Ell 3575

△**洋菓子一切**
△ウエデングケーキ
△お祝ケーキ
メーン街二四一九　電話フエアモント五八八
西ヘステングス街一四〇　電話シーモア八〇六六
グランビル街一二四　電話シーモア八二四
グランビル街　電話三六〇一七二
ウーマンス　ベーカリー
WOMAN'S BAKERY, CITY
店員　**布田總一**

▲鮮魚　▲にく類　▲野菜物
▲漬物　▲上等みそ
▲かまぼこ　▲こんにやく
▲こうじ御小賣
右の如く開業致し候間多少に拘はらず御用命下されたく願上候
パウエル街三一五
電話シーモア四四九九
敷島魚肉店

日本行切符取次
アレキサンダー街三一三
電話シーモア壹壹七五
青木旅館
青木米吉

新米着荷
パウエル街三五九
電話シー五九〇〇
自宅アレキサンダー街五〇〇
電話ハイランド六〇二
土田精米所

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたしました
晩市メイン街二三六（モントリオル銀行北隣）
弊店二階は清潔なる**貸ルーム**
上田とも

▲**自動車**
▲荷物並に煙草、菓子、果物類
電話シー一一四〇
パウエル街三四四
前川運送店

男女**和洋雜貨絹地綿布**
其他ウエスコート、スカーツ及び小供衣服類等取揃へてありますそして仕立物は極く安價で致しますから御用命の程願上ます
パウエル街三三三
電話シー一二六九
堀壽商店

加奈陀**日本人倶樂部**
パウエル街三九一
大池鶴市

晩香坡市パウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア二二〇二エル

晩香坡市並ステヴストン**往復**
一般荷受並税關手續事務代理
晩市パウエル街五五八
電話ハイ三九四
日本運送社
申込所
ステブストン　電話ステブストン六二

手打うどん　そば
干うどん　そうめん
燒麩　製造卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四　電話フエヤモント一四〇六
中村製麵所

◎**夏が來た夏衣を召せ**シイズンに
適應したスタイルに御新調致します
東ヘステングス街二百五十三
電話シーモア一一〇七
鈴木洋服店

和洋食料品商
パウエル街二〇五
電話シーモア三三九三
下村商店

■**夏の洋服**を新調するには今が最も宜しい時期です
晩香坡市パウエル街三五五
電話シーモア八〇三五
多田洋服店

●**ビーア**
○**ワイン御賣**
晩市パウエル街五五八
ベレー商會
電話ハイランド一三八四
田邊自宅一五六三九四アール

通辯　代書
勞働口周旋
公認　**奥村事務所**
晩市パウエル街參參貳
主任　奥村繁彥　水谷儀一郎
電話シーモア六四六七

洋服の人氣は高田に集る是偏に各位の御愛顧ご弊店の勉强による
流行の生地　色合　柄行　スタイル
を是非御覽下さい
服形切地販賣部
◉ブラウス、スカーツ、ドレス、スーツ、子供服等各々スタイルの差異サイズの大小に應じて數千種のパターン（形）を取揃へて居ます御値段は十五仙より三十五仙まで御座います
晩香坡市パウエル街三九七
電話シー三八四三
高田洋服店

貴金屬寶石類
金銀時計並修繕
和洋美術雜貨
新西院市コロムビヤ街八〇九
電話一〇六九エー
中村時計商會
店主　中村助次郎

玩具、菓子
ソフトドリンク一切
晩市キングスウエー六六〇
電話フエヤモント三九八七エル
重松商店

●青物鮮魚●食料品
小賣並に青物仲買
新西院市フロント街七四
電話一〇九一ワイ
瀧本八百物店

▲**御手輕料理**
パウエル街三五一
電話シーモア三一三三
柳川めしや

◎**御旅館**
晩香坡市東カードバ街五壹貳
電話ハイランド貳貳六
熊本屋
田中謙太

■**夏着**
大勉强
晩香坡市メイン街一九三五
電話フエヤモント一八七
伏屋洋服店

▲**木材輸出商**
プリンセス街三三五
電話ハイ一四五
花月事務所
335 Princess Ave.
Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品
ポート・エシングトン
東洋商業會社
大橋松次郎
郵函四六
P.O.B. 46 Port Essington, B.C

●**御婦人及び子供**さんの洋服仕事も御安く丁寧に致しますから何卒御用命の程願ひ申します
アレキサンダー街五一〇
婦人洋服裁縫所
入澤きよ

和洋雜貨食料品
晩市西第三街一六五八
電話バイ三〇一
西村初商店
イーバンハドソン街
郵函五番
電話イーバン四九
西村初支店

平松

電氣品一切販賣
並に修繕
ガス水ッパイプ備付
パウエル街二四三
電話シー九四一九

●生魚●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市パウエル街三三三
電話シーモア三七八三
前川魚店
前川三之助

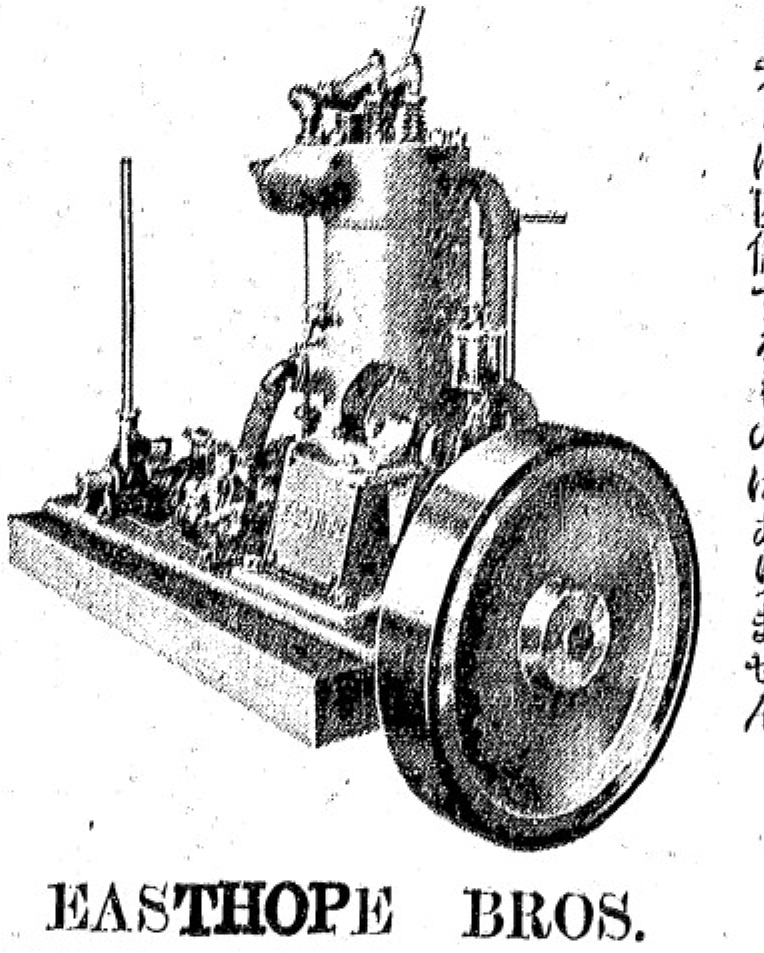
高等御旅館
晩市パウエル街三五五
電話シーモア三六七六ワイ
關根旅館

新荷着
サカイ網
ヘレンギルネッツ
今回スコットランドから着荷しました賣切れにならぬ中早く御註文下さい
晩市ビーテー街五〇〇（ダツー建築）
クロフオード・スチユアート
代理者　**ジエー・エス・テート**
電話　シーモア　五五五

●**內外雜貨食料品卸小賣商**
化粧品　煙草
晩市パウエル街二四三
電話シーモア九七一
サン商會
主任　福永周一

御化粧品はハイカラものを色々取揃へて居りますから何卒御求め下さい
內外諸賣藥化粧品
晩香坡市パウエル街三〇一
（電話シーモア三三八）
大正堂藥舖

新「イースト・ホープ」四サイクル・ツローリング・エンヂンは匹儔するものはありません



EASTHOPE BROS.
1729 Georgia St. Vancouver, B.C.

このエンヂンは頑丈で經濟でそして他のエンヂンよりは少量の燃料で事足ります（デスレース又は石油の何れでも）
下記二つのサイズに作つてあります
●四馬力、モデユーム、デューテー　二百七十五弗（一式完備）
●七馬力ヘビー、デューテー　七百五十弗（一式完備）
晩市イーストホープ兄弟商會で製造したものです
晩香坡市ジョージャ街一七二九

●**煙草類卸賣**
弊店は內外各種煙草及び附屬品等を廉價に販賣す日本人の方々にして御用の際は日本人をお呼び下さい配達は迅速且つ無料
ヘステングス街四三五
ウエスト
モリス煙草店
電話シー八六五九

キヤスカラ木の皮賣買
例年の通り藥用木皮の多少に拘らず高價で買ひます御入用の方には御注文次第御送り致します
申込所　代人　**篠原力次郎**
アレキサンダー街三一三　**佐藤茂平**
電話シーモア一六一七　同一六二八〇

●**洗濯業**
パウエル街二〇六
事務所　電話シーモア六五三
大倉洗濯所
工場　ランスダウン街三三（電話フエアモント二〇六）

漁事造船請負
商事仲介及一般
業日本行船切符取次代理
パウエル街三三五
松本事務所
電話シーモア七六五三

安政三組盃

（百三十三） 悟道軒圓玉口演

大内藏の護送

伊豆韮山の代官江川太郎左右衛門は、伊豆から相模にかけて將軍家直轄の領地を支配して、大層威權がありました、今度下田で捕縛した罪人を江戸に送るにつき、三島の相模屋利兵衛方へ泊つた、申し上げた通り囚人は丸籠の中に入つて居る、手足には鎖がかゝつて居りまして、その上繩にかけられて居る、泊りに着くと鎖を脱つて休息させる、これは慈悲でございます（囚）「旦那方へお願ひ申します、もう明後日は江戸へ參る筈で、傳馬町の御牢内に入つた上は、勝手に物も食べられません、どうぞ御慈悲を願ひたいもので」と云ふと目明しの源太郎が（源）「何か食べてえ物があるか、旦那方に願つて酒の外は何でもして遣る」（囚）「有難う存します、奈良漬のお香々で茶漬が食べたりでございます、（源）藥味の好いのを入れて頂きたいもので（源）「よし、今夜ひ付けて遣る、女中に然う云つて遣れ（兼）「へイ」と云つて女中が立つて行つた、其の跡廊下に居た藤藏が（藤）「少々お聞き申します（兼）「何だネ（藤）「私は茲へ泊つて居ります客でございますが、この囚人は一體何者でございますナ（兼）「そんなことを聞いて何にする、お前は妙に面がテクテク光つてるが、たゞの人間ぢやアねエナー」、（藤）「その職人だナー……、その商賣へかゝら酒附けの樣子では（藤）「これは恐れ入りました、商賣へは痛み入りましたナー」、幇間でござす（兼）「なんだ、ハツキリ云つてくれ（藤）「幇間でござす（兼）「何處で太鼓を叩いた（藤）「いよ〳〵恐れ入りました……、これを假名で書いて申しますと、（藤）「幇間でございます」（兼）「それなら然うと早く云ふが好い、たいこでござすなんていふから判らねエ、旦那の取巻で來たナー……（藤）「お察しの通り、熱海から歸りで、ところが何うも此の囚人の樣は聞いた樣でございますが、失禮ながら尋ね申します、

第一奈良漬のお香々で茶漬が食ひたいなぞとは不贅澤をして居る人と云ふので（兼）「何かお前この囚人の親類か（藤）「イーエ、親類と云ふわけではございません（兼）「これはナ……、伊豆の下田に居た鶴屋平四郎と云ふ茶屋旅籠屋の主人だ、今度惡事が露見して韮山の手で召捕られて送りになる（藤）「へイ鶴屋平四郎、ハアナ、へエー、左樣でございますか（兼）「そこから見たら好からう立派な男だ（藤）「どうも有難う存じます藤藏は見廻り〳〵臺所へ行く、藤藏は障子を細目に明けて中を覗くと、鶴屋平四郎事杉田大内藏と書いた札が立てゝあります、その丸籠の中に居るのは此の人世盛りの頃度々座敷に呼ばれて酒宴の興を添へ、贔屓を受けた旦那樣藤藏は驚いて小染の居る座敷に引ッ返して來ましたが（藤）「姐さん、大變でございます、夢ぢやアないかと驚きました、人の行く末は判らないもので、アヽ厭だ〳〵、人間は止めたくなつた」（染）「何うしたんだね……藤藏さん、情ない事を云ふぢやアないか（藤）「まア姐さんお聞きください、茲へ泊まつた泥棒の名を聞きますと、下田の鶴屋平四郎と云ふ者ださうで（染）「ねゝアノ鶴屋……（藤）「私も吃驚しました、兼ねて貴女から聞いた杉田大内藏さんの今の名前でございます、中を覗くと、ぼんやりして居るのは杉田の旦那で、然も札に杉田大内藏と書いてございます、目明しに聞いた所では惡事が露見した爲めに今度送りになるとのことで何んな惡いことを致しましたか、どうも聴きましたなア……」小染はこれを聞くと顔色が變つた、情ないことになつたと、下を向いてポロ〳〵と涙を流した。

英語夜學校
讀方科、實用科、高等學校準備科、日白數名の教師にて懇切に教授す
校長 淸水小三郎

開業廣告
小生儀永らく米滿時計店に勤務致し居候處四月中旬行商ライセンスの下附を得候以後各地に時計修繕労々各種貴金屬類の御用御伺ひに參上可仕候當分の中は開業の御披露の爲特別大勉強を以て貴需に應じ可申候に付何卒倍舊御引立の程伏して奉希上候
東カドバ街一三三四
石神清

多少英語を解する**事務員入用**
希望の方は社内森川へ御照會

諸種毛糸編物製作

即ち小賣外御注文に應じて種々製作
晩市パウエル街七三三
日本メソヂスト教會
大澤タツ

治療時間
自午前九時至午後六時
日曜及祭日休業

野村 中島 校立
齒科醫院
ローヤル銀行二階
メイン、ヘスチングス街
電話シー一九四四六
右出張所
スチヴストン樂館二階
月、水、金曜

影山 [illegible]
齒科醫院
パウエル街三四六
電話シー三六三七

電話シーモア七九九
メーンプレス
村田 中島
メーン街三二九

廣島産澤庵 同櫻漬 和甲醬油 カニ鑵詰
等荷仕候間多少に拘らず御用命下されたく願上候
事務所 晩香坡市パウエル街四五七 大屋商店内
土本商會
電話ハイ三三六

TSU運送
荷物自動車
安全と丁寧を旨とし御荷物取扱可申候間御用命被下度願上候
事務所 パウエル街四五七 ハイランド三三六 大屋商店内 及びパウエル街二〇七 熊本床内

回人体は病の器なり

健康の人ならば一日一回の便通は必ずある筈でありますが水の流れも止まれば腐敗すると同一理で便通なき人は胃腸を害するは勿論逆上耳鳴、眩暈、齒痛、脚氣等の原因となり二三日も便通なき時は倦怠を覺へ氣無精になり放任して置く時は病となりますから、かゝる場合は一時も早く無害にして習慣性を來さずして清涼劑を兼ねたる**植物鹽類下劑**（フルッツソルト）を用ひて便通を整へらるゝ事を御勸め致します

- ●南京油虫退治藥 三十仙
- ●蚊取線香 五十仙
- ●蚊ヨケの藥 二十五仙
- ●安産イワタ帶 二弗五十仙、三弗五十仙
- ●ビクトリア月經帶 八十仙
- ●胃腸病タラコン湯 一弗廿仙二弗五十仙

本店ハ藥ニツキ専門ノ學理ト幾多ノ經驗トヲ重ネタル藥劑師岩下曾一郎氏ヲ備聘シ一般病家ノ御便宜ヲ計リマスカラ何卒御引立ノ程願マス

晩市パウエル街三三一
電話シー一三三五
T. NIIMI 331 Powell St. Vancouver, B.C.
新見藥舖

●ギヤスリン
自動車用各種油並に附屬品
●タイアー修繕
ゴーア街二三二 電話レー一〇二八
BCオート

諸君は商業家たらんとしますか 又は店番なる事を御望ですか

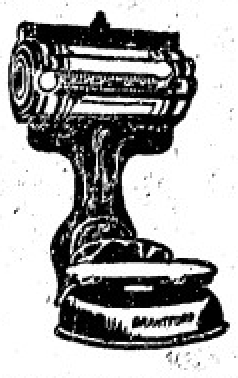
▲兩者の差は何?

商業家はその店を經濟的に經營し正當の利益を以て多くの物品を販賣し其の致富を樂しむ商業家であります

店番は總てを假想に任し値段を想像で假定し數量を想像で計り賣上げを想像して計算する其日暮しの生活を營まん爲に店を支持し戰後の利益を夢想する者であります

商業家は常に吾々の自動計算秤量器を使用して想像に依つての落ちこぼれの利益に依頼せず、彼は彼の利益を保護し彼の顧客と共に正當なる商賣を保證します

彼の量器は常に總ての販賣品に對して正確なる數量を指示し自動的に一斤の價格の相違に應じてその金高を計算します



ブラント・フォード
自動計算秤量器は決して想像を要しません
加奈陀ブランドフォード秤量器製作所代理店
晩市ワター街五四一
ダブリュー・イー・ワルター商會

■移轉擴張と大勉強

時下酷暑の砌各位益々御清祥奉大賀候陳者弊店事四方華客樣の一方ならぬ御愛顧を蒙り業務益々繁榮に赴き候段難有奉鳴謝候就ては從前の場所にては聊か狹隘を感じ申候間今回メーン街壹壹貳（南隣）に移轉擴張仕り從前よりも尚一層大勉強可仕候間何卒倍舊御引立の程奉希上候

暫らく品切の子供用自轉車並に附屬品も新着仕り大勉強可致候間御用命願上候
倘カタログ御入用の方は御一報次第直ちに御送呈可申上候
○自轉車及びモーターサイクル附屬品一切

メーン自轉車店
晩市メイン街壹壹貳（電話[illegible]）
西澤與惣松

■和洋玩具いろ〳〵
電話シー[illegible]
晩市パウエル街[illegible]
今堀商店
同支店 東ヘスチングス街[illegible]

御旅館
晩市西カドバ街
電話シー七九五八
菊地屋
米田由松

△**食料品**
晩香坡市メイン街
電話シーモア二五五七
三井商店

御旅館
●パウエル街 ●ルーム
電話シー一五三八
戎屋旅館
竹内常吉

大工 上野重井
[電話ハイ五三二]
晩市東カドバ街六四三
○万

御めし、うどん、そば
▽花會席御料理出し
パウエル街三三八
電話シー四三九八

▲**うどん、そば、めし**
七福飯屋
パウエル街三四七
電話シーモア[illegible]

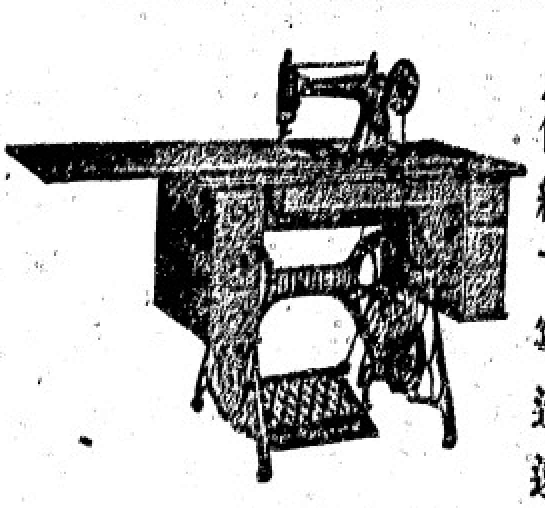
■**御料理**
晩市メーン街一二六
電話シーモア[illegible]
梅香

日本雜貨及び食料品販賣
プリンスルパート市アフト街
東洋商業株式會社
[郵函七三六 電話[illegible]]
本店 [illegible]

婦人は苦しまねばならぬものでしやうか？

[illegible] ドクターデパンスピル [illegible] デパンス氏ピル [illegible]

■最新式シンガーミシン
■和洋新譜レコード
■和洋樂器乳母車玩具類
■レンガード自轉車
▲修繕丁寧迅速



晩市パウエル街三三五
日加商會
電話シーモア二四六〇

IT'S EASY TO READ NOW

電氣修繕並取附
電氣品一切販賣
御一報次第何時にても御伺申上ます
パウエル街二〇五
電話シーモア八〇五三
松原電氣店
松原義一

迅速確實
スチブストン及び晩香坡間の荷物運送はミカド通運社に委かする事に限ります
左記の所へ御申越を乞ふ
晩市パウエル街二〇一 大正堂藥舗内 電話シーモア三三八八
スチブストン 電話二
ミカド通運社

信夫屋旅館
室内清潔取扱親切を旨として居ます御出入の節は御一報を願ふ
館主 佐久間太重

時計販賣並修繕
晩市パウエル街
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

●日本行ビクトリア出帆廣告
伏見丸 七月三十日午後
香取丸 八月廿一日午後
鹿島丸 [illegible]五日午後
日本郵船會社 シアトル支店
大北鐵道會社

大阪商船會社汽船ビクトリア出帆廣告
ビクトリア代理店 C. Gardiner Johnson Co. R. P. Rithet Co.
しかご丸 七月廿三日午後
はわい丸 八月三日午後
あらびや丸 八月廿一日午後
日本行三等賃金 横濱 四十三弗五十仙 神戸 四十七弗五十仙
切符取次店 晩市 [illegible]

胃弱に及す昨今の氣候と用意
昨今急に熱くなりましたために口が乾く、目がかすむ、頭がおもい、[illegible]
ワタマン萬年筆特約大販賣
Tel. S. 4768 390 Powell St. Vancouver, B.C.
近藤藥店

●夏向きスポート、コート
●夏向きバーゲンテーブル
御婦人用最近流行形
△オーバーコート△ハツト△スカーツ△メヂウエスト△アンダーウエヤ
■男子、お子供用
△木綿スーツ△絹並に木綿ドレス△帽子△ジヤケツ△靴下△其他色々
パウエル街三八二
電話シーモア六三六二
澁谷商店

●和洋雜貨
●食料品一切
平山商店
百聞一見に如かず
ビーシーヘビー ギヤスリン器械
晩市パウエル街 アイデール鐵工場

●御手輕料理
●すし 飯 洋食
メーン街
天狗

和洋玩具 煙草及び果物

金銀時計並に附屬品
晩市メイン街三一六

撫せんべい かきもち 御小賣